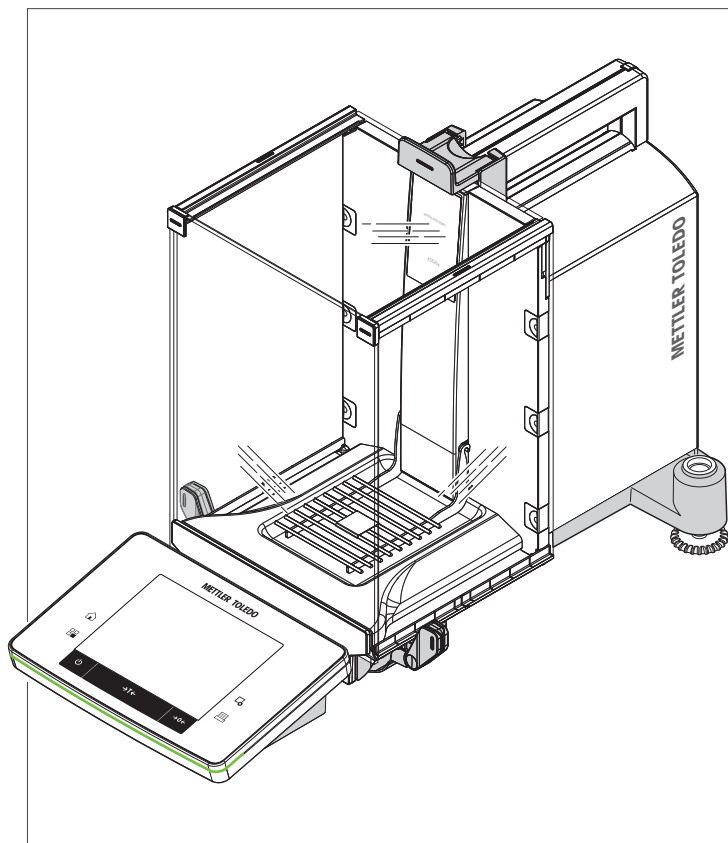


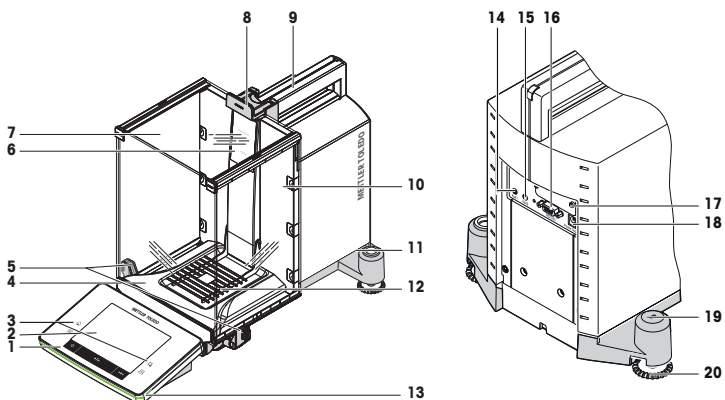
Čeština
Hrvatski
Magyar
Türkçe

Návod k použití **Analytické váhy** Modely XSE
Korisnički priručnik **Analitičke vage** Modeli XSE
Felhasználói útmutató **Analitikai mérlegek** XSE típusok
Kullanım kılavuzu **Analitik Teraziler** XSE modelleri



METTLER TOLEDO

Popis váhy



Legenda

| | | | |
|----|---|------------------------|---|
| 1 | Terminál | 2 | Dotykový displej |
| 3 | Ovládací tlačítka | 4 | Odkapávací miska |
| 5 | Držadlo pro obsluhu bočních dvířek krytu | 6 | Označení typu |
| 7 | Skleněný kryt proti proudění vzduchu | 8 | Držadlo pro obsluhu horních dvířek krytu |
| 9 | Vodící lišta pro horní dvířka krytu a přepravní madlo | 10 | Demontovatelné klipy pro přívod kabelů nebo trubíc |
| 11 | 12 | Vážicí miska SmartGrid | |
| 13 | StatusLight | 14 | Aux 1 (konektor pro senzor "ErgoSens", ruční nebo nožní spínač) |
| 15 | Aux 2 (konektor pro senzor "ErgoSens", ruční nebo nožní spínač) | 16 | Sériové rozhraní RS232C |
| 17 | Otvor pro další rozhraní (volitelné) | 18 | Zásuvka pro síťový adaptér |
| 19 | Místo pro upevnění pojistky proti odcizení | 20 | Vyrovnávací nožka |

Legenda

| | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Terminal | 2 | Dodirni zaslon |
| 3 | Tipke za rad | 4 | Podložak |
| 5 | Ručka za rukovanje bočnim vratima staklenog pokrova | 6 | Oznaka modela |
| 7 | Stakleni pokrov | 8 | Ručka za rukovanje gornjim vratima staklenog pokrova |
| 9 | Vodilica za gornja vrata staklenog pokrova i ručka za prijenos | 10 | Uklonjive spojnice za kabele ili cijevi za napajanje |
| 11 | Indikator poravnatosti / senzor poravnatosti | 12 | Mjerna ploha SmartGrid |
| 13 | StatusLight | 14 | Aux 1 (veza za "ErgoSens", ručni ili nožni prekidač) |
| 15 | Aux 2 (veza za "ErgoSens", ručni ili nožni prekidač) | 16 | Serijsko sučelje RS232C |

| | | | |
|-----------|---|-----------|------------------------|
| 17 | Utor za drugo sučelje (neobavezno) | 18 | Utičnica za AC adapter |
| 19 | Mjesto za pričvršćivanje uređaja protiv krađe | 20 | Vijak nožice |

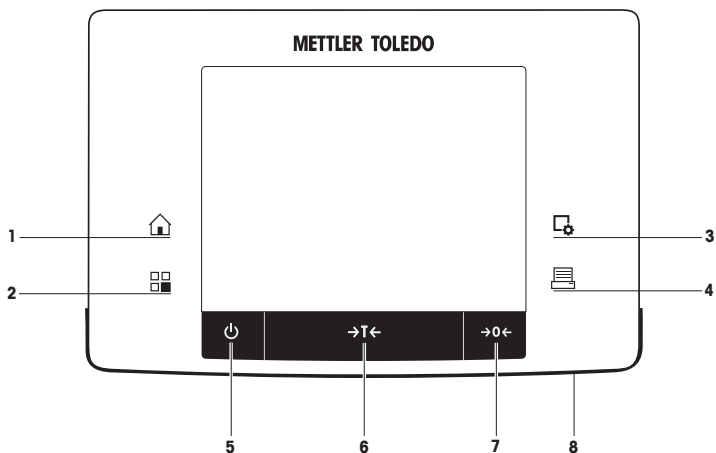
Jelmagyarázat

| | | | |
|-----------|---|-----------|---|
| 1 | Kijelző | 2 | Kijelző ("érintőképernyő") |
| 3 | Vezérlőgombok | 4 | Kármentő tálcá |
| 5 | Kar a huzatvédő oldalsó ajtajának működtetéséhez | 6 | Típus jelölése |
| 7 | Üveg huzatvédő | 8 | Kar a huzatvédő felső ajtajának működtetéséhez |
| 9 | A huzatvédő felső ajtajának vezetősinje és szállítófogantyú | 10 | Eltávolítható rögzítők a tápkábelekhez, illetve csövekhez |
| 11 | Szintjelző/szintérzőkélő | 12 | SmartGrid mérőserpenyő |
| 13 | StatusLight | 14 | Aux 1 (csatlakozó az "ErgoSens" egységhez, a kézi- vagy lábkapcsolóhoz) |
| 15 | Aux 2 (csatlakozó az "ErgoSens" egységhez, a kézi- vagy lábkapcsolóhoz) | 16 | RS232C soros interfész |
| 17 | Aljzat második interfész számára (opcionális) | 18 | Aljzat hálózati adapterhez |
| 19 | Lopásgátló eszköz rögzítési pontja | 20 | Szintbeállító láb |








Açıklayıcı Bilgiler

| | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| 1 | Terminal | 2 | Ekran ("Dokumatik ekran") |
| 3 | İşlem tuşları | 4 | Damlama tepsisi |
| 5 | Rüzgarlığın yan kapıları için çalışma kolu | 6 | Tıp işlevi |
| 7 | Cam rüzgarlık | 8 | Üst rüzgarlık kapısı çalışma kolu |
| 9 | Üst rüzgarlık kapısı için kılavuz ve taşıma kolu | 10 | Kabloları ve tüpleri beslemek için sökülebilir klipsler |
| 11 | Denge göstergesi/Denge sensörü | 12 | SmartGrid tartım kefesini |
| 13 | StatusLight | 14 | Aux 1 ("ErgoSens", el veya ayak anahtarı için bağlantı yeri) |
| 15 | Aux 2 ("ErgoSens", el veya ayak anahtarı için bağlantı yeri) | 16 | RS232C seri arabirimi |
| 17 | İkinci arabirim için yuva (isteğe bağlı) | 18 | AC adaptör soketi |
| 19 | Hırsızlık önleme cihazı için bağlantı noktası | 20 | Vidalı ayak |


Přehled terminálu



Hlavní funkce a připojení terminálu

| | Popis | Vysvětlení |
|---|--|--|
| 1 |  Domů | Toto tlačítko se používá pro návrat do uživatelského profilu z jakékoli úrovně menu v jakékoli aplikaci. Všechny změny provedené a potvrzené do tohoto okamžiku se automaticky ukládají. |
| 2 |  Vyberte aplikaci | Toto tlačítko se používá pro výběr požadované aplikace. |
| 3 |  Konfigurace | Pro zobrazení menu pro konfiguraci aktuální aplikace. Aplikaci lze upravit na konkrétní úlohu pomocí mnoha nastavení. |
| 4 |  Tisk | Toto tlačítko se používá pro přenos dat pomocí rozhraní, např. do tiskárny. Rovněž lze připojit jiná zařízení, např. počítač. Data, která se mají přenášet, lze libovolně definovat. |
| 5 |  Zapnuto/vypnuto | Pro zapnutí a vypnutí váhy (pohotovostní režim). Důležité Nedoporučuje se váhu odpojovat od napájení (s výjimkou případů, kdy ji nebudete delší dobu používat). |
| 6 |  Tára | Toto tlačítko se používá k ručnímu tárování váhy (nutné pouze pro normální vážení). Po tárování váhy se zobrazí symbol Net , který indikuje, že všechny zobrazené hmotnosti jsou netto. |
| 7 |  Nulování | Toto tlačítko se používá pro ruční nastavení nového nulového bodu (pouze v případě, že se váha používá k normálnímu vážení). |
| 8 | StatusLight | Označuje aktuální stav váhy. Indikátor stavu ukazuje, že váha je připravena k použití. |

Dodjela tipki i veza terminala.








| | Oznaka | Objasnjenje |
|---|--|--|
| 1 |  Početni zaslon | Ova se tipka upotrebljava za povratak na korisnički profil iz bilo kojeg izbornika u bilo kojem načinu upotrebe. Sve promjene koje se izvrše i potvrde do ovoga trenutka automatski se pohranjuju. |

| | | | |
|---|--|--------------------------------|---|
| 2 | | Odabir primjene | Ova se tipka upotrebljava za odabir odgovarajuće primjene. |
| 3 | | Konfiguracija | Za prikaz izbornika za konfiguraciju odabrane primjene. Primjena se može podesiti za određeni zadatak s pomoću brojnih postavki. |
| 4 | | Ispis | Ova se tipka upotrebljava za prijenos podataka putem sučelja, primjerice na pisac. Mogu se povezati i drugi uređaji, poput računala. Podaci za prijenos mogu se definirati prema željama. |
| 5 | | Uključivanje/ isključivanje | Za uključivanje i isključivanje vage (stanje mirovanja). Važno Ne preporučuje se isključivanje vage iz napajanja, osim ako se dulje vrijeme neće upotrebljavati. |
| 6 | | Tara | Ova se tipka upotrebljava za ručno tariranje vage (potrebno samo za uobičajena vaganja). Kada je vaga tarirana, prikazuje se simbol Net (Neto) koji pokazuje da su sve prikazane težine izražene u neto vrijednostima. |
| 7 | | Nuliranje | Ova se tipka upotrebljava za ručno postavljanje nove nulte točke (potrebno samo ako se vaga upotrebljava za uobičajeno vaganje). |
| 8 | | StatusLight | Pokazuje trenutni status vage. Žaruljica statusa pokazuje da je vaga spremna za uporabu. |

Gombok funkcija és terminálcsatlakozók.

| | Jelölés | Magyarázat |
|---|---------|--|
| 1 | | Kezdőlap Ez a gomb a felhasználói profilhoz való visszatérésre szolgál bármely alkalmazás bármely menüpontjából. Az eddig végrehajtott és megerősített összes módosítást automatikusan menti a rendszer. |
| 2 | | Alkalmazás kiválasztása Ez a gomb a kívánt alkalmazás kiválasztására szolgál. |
| 3 | | Konfiguráció Az aktuális alkalmazás konfigurálásához tartozó menük megjelenítésére szolgál. Az alkalmazást több beállítás segítségével lehet az adott feladathoz hangolni. |
| 4 | | Nyomatás Ez a gomb az adatok interfészen keresztüli küldésére szolgál – például nyomtatóhoz. Egyéb eszközöket – pl. számítógépet – is lehet csatlakoztatni. A továbbítandó adatok körét szabadon meg lehet szabni. |
| 5 | | Be/Ki A mérleg be-, illetve kikapcsolására szolgál (készenléti mód). Fontos Nem ajánlott leválasztani a mérleget hálózati tápellátásról, kivéve, ha hosszabb időszakon keresztül használaton kívül lesz. |
| 6 | | Tára Ez a gomb a mérleg kézi tárazására szolgál (kizárólag normál tömegméréshez szükséges). A mérleg tárazását követően megjelenik a Net szimbólum, amely szerint a megjelenített tömegértékek nettó értékek. |
| 7 | | Nullázás Ez a gomb az új nullpont kézi megadására szolgál (kizárólag normál tömegméréshez használt mérleg esetén szükséges). |
| 8 | | StatusLight Az aktuális mérlegállapotot jelzi. Az állapotjelző mutatja, hogy a mérleg használatra kész. |

Tuș işlevleri ve terminal bağlantıları.

| | | İşlev | Açıklama |
|---|---|----------------|---|
| 1 |  | Ana Ekran | Bu tuş, tüm uygulamalarda herhangi bir menü düzeyinden kullanıcı profili ekranına dönmek için kullanılır. Bu noktaya kadar yapılan ve onaylanan tüm değişiklikler otomatik olarak saklanır. |
| 2 |  | Uygulama seçer | Bu tuş, ihtiyaç duyulan bir uygulamayı seçmek için kullanılır. |
| 3 |  | Yapılandırma | Geçerli bir uygulamanın yapılandırması ile ilişkili menüleri görüntülemek içindir. Uygulama, sahip olduğu sayısız ayar seçeneği sayesinde belirli bir göreve uygun olacak şekilde ayarlanabilir. |
| 4 |  | Yazdır | Bu tuş, arabirim aracılığıyla yazıcı gibi cihazlara veri aktarmak için kullanılır. Bilgisayar gibi diğer cihazlara da bağlanabilir. Aktarılabilecek veri isteğe göre tanımlanabilir. |
| 5 |  | Açma/Kapatma | Teraziye açıp kapatmak içindir (bekleme modu). Önemli Terazi uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa güç kaynağı ile bağlantısının kesilmesi önerilir. |
| 6 |  | Dara | Bu tuş, terazinin darasını manuel olarak almak için kullanılır (yalnızca normal tartımlar için gereklidir). Terazinin darası alındığında, görüntülenen tüm ağırlıkların net ağırlık olduğunu belirtmek üzere Net simgesi görüntülenir. |
| 7 |  | Sıfırlama | Bu tuş, manuel olarak yeni bir sıfır noktası ayarlamak için kullanılır (yalnızca terazinin normal tartımlar için kullanıldığı durumlarda gereklidir). |
| 8 | | StatusLight | Terazinin mevcut durumunu gösterir. Durum ışığı, terazinin kullanıma hazır olduğunu gösterir. |

Návod k použití **Analytické váhy**

Čeština

Korisnički priručnik **Analitičke vage**

Hrvatski

Felhasználói útmutató **Analitikai mérlegek**

Magyar

Kullanım kılavuzu **Analitik Teraziler**

Türkçe

1 Bezpečnostní informace

- Před použitím váhy se důkladně seznámte s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Tento návod uschovejte pro případné budoucí použití.
- Návod předávejte dalším uživatelům spolu se zařízením.

Při použití váhy v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu, nebo při její úpravě, hrozí snížení bezpečnosti uživatele a Mettler-Toledo GmbH nenese žádnou odpovědnost za možné následky.

1.1 Definice signálních slov a výstražných symbolů

Bezpečnostní poznámky jsou označeny signálními slovy a varovnými symboly. Poznámky ukazují na bezpečnostní problémy a varování. Nerespektování bezpečnostních poznámek může vést ke zranění osob, poškození přístroje, nesprávné funkci a chybným výsledkům.

Signální slova

| | |
|-------------------|--|
| VAROVÁNÍ | označuje nebezpečnou situaci se střední mírou rizika, která může způsobit smrt nebo vážná zranění. |
| UPOZORNĚNÍ | označuje nebezpečnou situaci s nízkou mírou rizika, která může způsobit lehké nebo středně závažné zranění. |
| OZNÁMENÍ | označují nebezpečnou situaci s nízkou mírou rizika poškození přístroje, dalších hmotných škod, závad nebo chybných výsledků či ztráty dat. |
| Oznámení | (žádný symbol) Označuje užitečné informace o produktu. |

Varovné symboly



Obecné nebezpečí



Úraz elektrickým proudem

1.2 Bezpečnostní pokyny týkající se konkrétního produktu

Váha představuje špičkovou technologii a vyhovuje všem uznávaným bezpečnostním pravidlům. Nicméně za nepřímých okolností může určité nebezpečí vzniknout. Neotevírejte kryt váhy. Neobsaahuje žádné součásti, jejichž údržbu, opravu nebo výměnu by mohl provádět sám uživatel. V případě pořízí s váhou se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisního zástupce společnosti METTLER TOLEDO.

Váha byla pro potřeby experimentů a zamýšleného účelu odzkoušena. Zkoušky jsou dokumentovány v příslušném návodu. Pro potřeby vlastních postupů a účelů, ke kterým zamýšlíte zařízení používat, však proveďte vlastní zkoušky. Za jejich provedení odpovídáte výhradně vy sami.

Určené použití

Tato váha je určena k použití kvalifikovaným personálem působícím v analytických laboratořích. Váha slouží k vážení. Používejte ji jen k tomuto účelu.

Jakýkoli jiný druh použití nebo provozu, který nespadá do vymezení dle technických specifikací, je bez písemného souhlasu společnosti Mettler-Toledo GmbH považován za odporující zamýšlenému účelu zařízení.

Požadavky na provozovnu

Váha je určena k provozu v dobře odvětrávaném vnitřním prostředí. Chraňte přístroj před následujícími klimatickými vlivy:

- podmínky okolního prostředí mimo rozsah technických specifikací
- silné otřesy
- přímé sluneční záření

- korozivní plynné atmosféry
- prostředí s nebezpečím výbuchu plynů, páry, mlhy, prachu a hořlavého prachu
- silná elektrická nebo magnetická pole

Způsobilost obsluhy

Nesprávný způsob použití váhy nebo chemických látek používaných v rámci analýzy může způsobit vážná zranění nebo smrt. Provoz váhy vyžaduje následující kvalifikaci:

- znalosti a zkušenosti s prací s toxickými a žíravými látkami
- znalosti a zkušenosti s prací se standardním laboratorním vybavením
- znalosti a zkušenosti s prací v souladu s obecnými pravidly bezpečné práce v laboratoři

Odpovědnost vlastníka váhy

Vlastníkem váhy se rozumí osoba, která váhu používá v komerčním provozu, nebo která dává váhu k dispozici svým zaměstnancům. Vlastník váhy odpovídá za bezpečnost zaměstnanců, uživatelů, třetích stran a též za bezpečnost provozu váhy.

Provozovatel má tyto povinnosti:

- Seznámit se s pravidly bezpečnosti na příslušném pracovišti a prosazovat jejich dodržování.
- Zajistit, aby váhu používali pouze kvalifikovaní pracovníci.
- Stanovit osobní odpovědnost za instalaci, provoz, čištění, údržbu a odstraňování poráž a zajistit plnění úkolů.
- Zajistit pravidelné školení zaměstnanců a informovat je o souvisejících nebezpečích.
- Poskytnout zaměstnancům nezbytné osobní ochranné prostředky.

Vypnout váhu v případě nouze.

- Vytáhnout zástrčku z elektrické zásuvky.

Ochranný oděv

Při práci s nebezpečnými nebo toxickými látkami používejte ochranný oděv.



Při manipulaci s chemikáliemi nebo nebezpečnými látkami používejte vhodné rukavice a před jejich použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí smrtelných úrazů nebo vážných zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Tělesný kontakt se součástmi pod elektrickým proudem může způsobit těžké zranění nebo smrt. Nelze-li váhu ve stavu nouze vypnout, hrozí zranění osob nebo poškození váhy.

- 1 Váhu připojujte do elektrické sítě výhradně pomocí třížilového napájecího kabelu se zemnicím vodičem.
- 2 Ujistěte se, že se hodnota napětí, která je na kabelu uvedena, shoduje s napětím místní elektrické sítě.
 - ⇒ Pokud tomu tak není, v žádném případě nepřipojujte síťový adaptér k napájení, ale obraťte se na zástupce společnosti METTLER TOLEDO.
- 3 Váhu připojte pouze do tříkolíkové uzemněné síťové zásuvky.
- 4 K provozu váhy lze používat pouze standardizovaný prodlužovací kabel se zemnicím vodičem.
- 5 Zemnicí vodič neodpojujte.
- 6 Zkontrolujte kabely a zástrčku na možná poškození a v případě potřeby je vyměňte.
- 7 Ujistěte se, že jsou kabely uspořádány tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození nebo k narušení provozu přístroje.
- 8 Nevystavujte elektrické kabely a přípojky působení kapalin.
- 9 Ujistěte se, že je zástrčka napájecího kabelu za všech okolností dostupná.



OZNÁMENÍ

Okolní prostředí

Používejte pouze uvnitř na suchých místech.



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození dotykového displeje hroty a ostrými předměty!

K navigaci pomocí dotykové obrazovky nepoužívejte špičaté ani ostré předměty. Hrozí poškození dotykové obrazovky.

- Dotykovou obrazovku ovládejte prsty.



OZNÁMENÍ

Riziko poškození váhy!

Váhu nikdy neotevírejte. Váha neobsahuje žádné díly opravitelné uživatelem.

- V případě problémů se obraťte na zástupce společnosti METTLER TOLEDO.



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození váhy v důsledku použití nesprávných dílů!

Použití nesprávných dílů může způsobit poškození nebo závadu váhy.

- Používejte pouze díly dodávané s váhou, příslušenství uvedené v seznamu a náhradní díly od společnosti Mettler-Toledo GmbH.

Vyhledání dalších informací



Odkaz na externí dokument.

2 Uživatelské rozhraní

2.1 Displej



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození dotykového displeje hroty a ostrými předměty!

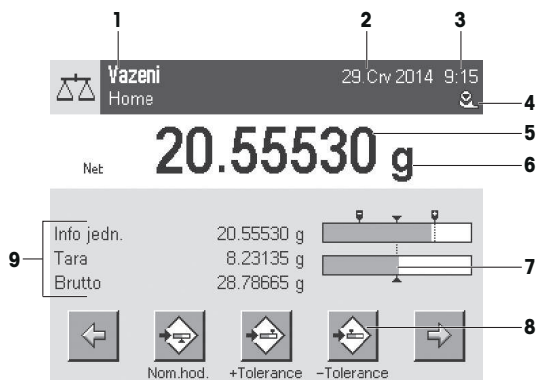
K navigaci pomocí dotykové obrazovky nepoužívejte špičaté ani ostré předměty. Hrozí poškození dotykové obrazovky.

- Dotykovou obrazovku ovládejte prsty.

Osvětlený, barevný displej terminálu je dotyková obrazovka, tj. obrazovka citlivá na dotyk. Klepnutím na obrazovku jej lze použít pro zobrazení dat, zadávání nastavení a výběr funkcí

Důležité

Podle konkrétních požadavků dané země jsou zvýrazněna nekalibrovaná desetinná místa na schválených vahách.



| | Popis | Vysvětlení |
|---|--------------------|---|
| 1 | Název aplikace | Vyberte aplikaci. Menu aplikace lze vybrat klepnutím na tuto oblast. Aplikaci lze vybrat zde. To-to menu lze zobrazit také stisknutím [☰]. |
| 2 | Datum | Datum lze změnit klepnutím na tuto oblast. |
| 3 | Čas | Čas lze změnit klepnutím na tuto oblast. |
| 4 | Stavové ikony | Tyto stavové ikony indikují speciální stavy váhy (např. blížící se datum servisu, nutnost kalibrace, výměnu baterie, nutnost provést nové vyrovnání). Jestliže klepnete na ikonu, zobrazí se popis funkce. |
| 5 | Hodnota hmotnosti | Klepnutím na hmotnost se zobrazí okno s uvedením výsledku ve velkém formátu. Je to výhodné při odečítání hmotnosti z určité vzdálenosti. |
| 6 | Jednotka hmotnosti | Požadovanou jednotku hmotnosti lze změnit klepnutím na jednotku hmotnosti, např. z mg na g . |

| | | |
|---|------------------|---|
| 7 | SmartTrac | SmartTrac je grafická pomůcka pro navažování, která okamžitě zobrazuje již použitý a ještě dostupný rozsah váživosti. |
| 8 | Funkční tlačítka | Tato oblast je vyhrazená pro Tlačítka funkcí umožňující přímý přístup k často potřebným funkcím a nastavením aplikace. Je-li aktivováno více než 5 tlačítek funkcí, lze je vybírat pomocí tlačítek se šipkou. |
| 9 | Informační pole | Tato oblast se používá k zobrazení dalších informací (informačních polí) týkajících se aktivní aplikace. Klepnutím na informační pole umožňuje zobrazit informační pole a Tlačítka funkcí přímo přes výběr menu. Také může být spuštěn asistent vyrovnání. |

Velký displej

Stisknutím funkčního tlačítka [**Zobrazení**] lze výsledek vážení zobrazit větším písmem a lze i nadále používat funkční tlačítka terminálu.

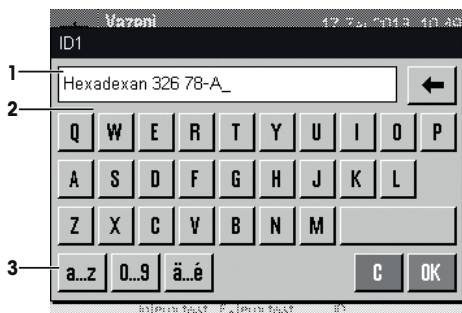


Spořič obrazovky

Jestliže se váha 15 minut nepoužívá, displej se automaticky ztlumí a přibližně každých 15 sekund převede obrazovku na tmavý režim. Když se váha opět použije (např. se zatíží, stiskne se tlačítko), displej se vrátí do normálního stavu.

2.2 Vstupní dialogová okna


Dialogové okno klávesnice se používá k zadávání znaků jako jsou písmena, číslice a zvláštní znaky.



| | Popis | Vysvětlení |
|---|-------------|---|
| 1 | Datové pole | Zobrazuje (zadané) alfanumerické a numerické znaky. |
| 2 | Klávesnice | Oblast pro vstup dat |
| 3 | Volba | Vyberte různá rozvržení klávesnice. |

1 Zadejte označení.

2 Potvrďte tlačítkem **[OK]**.

| | Funkce |
|---|---|
|  | Vymazat poslední znak Jedním klepnutím umístíte kurzor na konec datového pole. |

2.3 Firmware

Firmware řídí všechny funkce váhy. Umožňuje justování váhy na konkrétní pracovní prostředí.

Firmware je rozdělen takto:

- Nastavení systému
- Nastavení specifická pro uživatele.
- Aplikace
- Nastavení specifická pro aplikaci

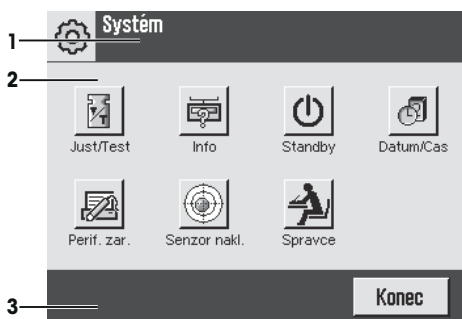
Oznámení

Zobrazené menu lze kdykoli opustit opětovným stisknutím stejného tlačítka menu.

2.3.1 Nastavení systému

Nastavení systému (např. nastavení periferních zařízení) jsou nezávislá na aplikacích a platí pro celý vážicí systém. Nastavení systému lze zobrazit stisknutím tlačítka  a poté tlačítka **[Systém]**.

Navigace:  > **Systém**



| | Popis | Vysvětlení |
|---|---------------|--|
| 1 | Řádek záhlaví | Řádek záhlaví zobrazuje prvky pro orientaci a informaci uživatele. |
| 2 | Oblast obsahu | Oblast obsahu je hlavní pracovní oblastí pro menu a aplikace. Obsah závisí na konkrétní aplikaci nebo spuštěné akci. |
| 3 | Řádek akcí | Řádek akcí obsahuje tlačítka akcí pro provádění konkrétních akcí požadovaných a dostupných v aktivním dialogovém okně (např. [Konec] , [STD] , [C] , [OK]). |

1 Nastavení lze změnit klepnutím na příslušné tlačítko.

2 Pro opuštění nastavení klepněte na tlačítko **[Konec]**.

2.3.2 Nastavení specifická pro uživatele.

Toto nastavení lze použít ke kalibraci váhy, aby vyhovovala úlohám a pracovním metodám uživatele.

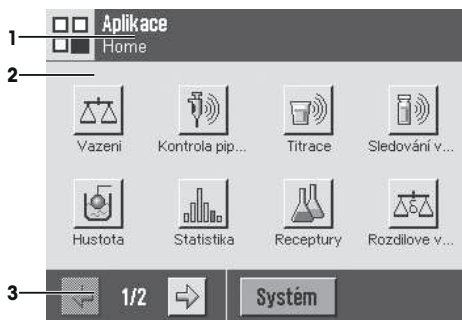
Navigace: [F5] > [Systém] > [Uziv.nastaveni]



Aplikace

Aplikace jsou moduly firmwaru určené k provádění specifických úloh vážení. Váha se dodává s různými předem nainstalovanými aplikacemi. Po zapnutí váhy se načte poslední aktivní uživatelský profil a poslední použitá aplikace. Aplikace jsou dostupné po stisknutí tlačítka [F5]. Pokyny pro práci se standardními aplikacemi jsou uvedeny v příslušných kapitolách.

Navigace: [F5]



Nastavení specifická pro aplikaci

Tato nastavení lze použít k úpravě aplikace, aby vyhovovala specifickým požadavkům. Dostupné možnosti nastavení závisí na vybrané aplikaci. Stisknutím tlačítka [F4] se otevře vícestránkové menu s nastaveními pro aktuálně aktivní aplikaci. Informace o možnostech jednotlivých nastavení jsou uvedeny v kapitole týkající se příslušné aplikace.

Navigace: [F4]



| | Popis | Vysvětlení |
|---|---------------|--|
| 1 | Řádek záhlaví | Řádek záhlaví zobrazuje prvky pro orientaci a informaci uživatele. |
| 2 | Oblast obsahu | Oblast obsahu je hlavní pracovní oblastí pro menu a aplikaci. Obsah závisí na konkrétní aplikaci nebo spuštěné akci. |
| 3 | Řádek akcí | Řádek akcí obsahuje tlačítka akcí pro provádění konkrétních akcí požadovaných a dostupných v aktivním dialogovém okně (např. [Konec], [STD], [C], [OK]). |
| 4 | Tlačítko | Nastavení Úprav/výběru (např. [Definovat], [Zapnuto], [Vyp.]). Obsah závisí na aplikaci. |
| 5 | Šipka | Tlačítka se šipkou se používají k posunu o stranu dopředu nebo zpět. |

- 1 Nastavení lze změnit klepnutím na příslušné tlačítko.
- 2 Potvrďte tlačítkem [**OK**].
- 3 Pro odchod z nastavení zvolte tlačítko [**Konec**].
- 4 Pro změnu nastavení systému klepněte na tlačítko [**Systém**].

2.4 Bezpečnostní systém



OZNÁMENÍ

Pamatujte si identifikace a hesla!

Do chráněných oblastí menu nelze vstoupit bez ID nebo hesla.

- ID a hesla si poznamenejte a uchovejte je na bezpečném místě.

Váha má komplexní bezpečnostní systém, s jehož pomocí lze definovat jednotlivá přístupová práva na úrovni správce a uživatele. Přístup k chráněným oblastem menu vyžaduje zadání identifikace (ID) a hesla. Při dodání váhy jsou chráněna pouze nastavení [**Spravec**] v nastaveních systému.

Je-li vybrána oblast menu chráněná identifikací a heslem, nejprve se zobrazí alfanumerická klávesnice pro zadání ID.

- 1 Zadejte svoji identifikaci.
 - Při rozlišení malých a velkých písmen klepněte na tlačítko [**a...z**] a [**A...Z**] pro přepnutí mezi velkými a malými písmeny.
 - Pro zadání číslíc klepněte na tlačítko [**0...9**].
 - Nesprávná zadání lze smazat po jednotlivých znacích pomocí tlačítka se šipkou [↩].

Oznámení

Zadání lze kdykoli přerušit klepnutím na tlačítko [**C**].

- 2 Po zadání plné identifikace klepněte na tlačítko [**OK**].
 - ⇒ Zobrazí se další dialogové okno pro zadání hesla.
- 3 Zadejte heslo (z bezpečnostních důvodů se zobrazuje s hvězdičkami místo normálního textu) a potvrďte tlačítkem [**OK**].
 - ⇒ Jsou-li ID a heslo správné, zobrazí se vybraná oblast menu nebo se spustí požadovaná akce. Je-li nesprávné, zobrazí se chybové hlášení s požadavkem na jeho opětovné zadání.

3 Instalace a uvedení do provozu

Vyhledání dalších informací

► www.mt.com/xse-analytical

3.1 Vybalení

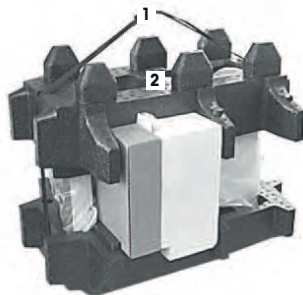
Otevřete obal váhy. Zkontrolujte, zda se váha během přepravy nepoškodila. V případě reklamací nebo chybějících dílů ihned informujte zástupce společnosti METTLER TOLEDO.

Důležité

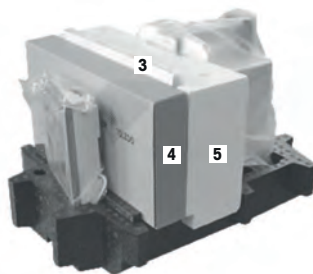
Všechny součásti obalu si uschovejte. Tento obal zajišťuje nejlepší možnou ochranu při přepravě váhy.

- K vyjímání váhy z obalové krabice použijte zvedací popruh.

- 1 Odstraňte zvedací popruh (1).
- 2 Odstraňte horní obal (2).



- 1 Vyměňte návod k obsluze (3).
- 2 Vyměňte sadu se síťovým adaptérem (4), síťový kabel, odkapávací misku, mřížkovou misku SmartGrid, kryt mřížkové misky SmartGrid, jednorázovou násypku SmartPrep a "košík" ErgoClip (košík pro malé vážené předměty).
- 3 Vyměňte sadu s dvířky krytu proti proudění vzduchu (5) a držák terminálu.



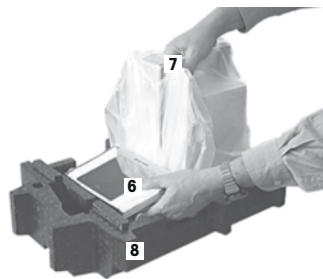
- 1 Opatrně vyjměte terminál (6) ze spodního obalu.
- 2 Odstraňte ochranný kryt.

Oznámení

Protože je terminál propojen s váhou kabelem, váhu pouze povytáhněte z obalu, abyste odstranili ochranný kryt.



- 1 Umístěte terminál (6) před váhu.
- 2 Uchopte váhu (7) za vodící lištu nebo madlo. Druhou rukou terminál pevně držte. Vytáhněte obě součásti najednou ze spodního obalu (8).



- 1 Umístěte váhu s terminálem na místo používání.
- 2 Z váhy sejměte kryt.
- 3 Odstraňte přepravní pojistku (9) z držáku vážicí misky.



3.2 Rozsah dodávky



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození váhy v důsledku použití nesprávných dílů!

Použití nesprávných dílů může způsobit poškození nebo závalu váhy.

- Používejte pouze díly dodávané s váhou, příslušenství uvedené v seznamu a náhradní díly od společnosti Mettler-Toledo GmbH.

Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní. Následující příslušenství je součástí standardního vybavení váhy:

- Váhu s terminálem.
 - Rozhraní RS232
 - Zásuvka pro další rozhraní (volitelné)
 - Zařízení pro spodní vážení a pro pojistku proti odcizení.
- Sada s dvířky krytu a držák terminálu
- SmartGrid
- Kryt SmartGrid, chromniklová ocel
- Jednorázová násypka SmartPrep (2 ks)
- Záchytná miska
- Síťový adaptér a síťový kabel dle specifikace země určení.
- Ochranný kryt pro terminál.
- Čisticí štetec.
- Košík ErgoClip (košík pro malé vážené předměty)
- Výrobní certifikát.

- ES prohlášení o shodě.
- Návod k obsluze nebo Návod k použití, tištěný nebo na CD-ROM, podle země používání

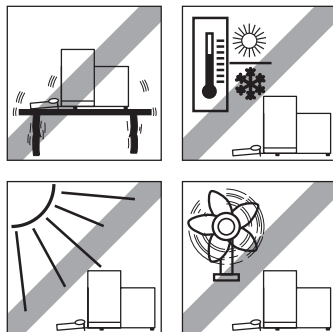
3.3 Výběr umístění

Optimálním umístěním se zajistí přesný a spolehlivý provoz váhy. Podklad musí bezpečně unést hmotnost plně zatížená váha. Musí být splněny následující místní podmínky:

Důležité

Pokud není váha již od začátku ve vodorovné poloze, musí být při uvádění do provozu vyrovnána.

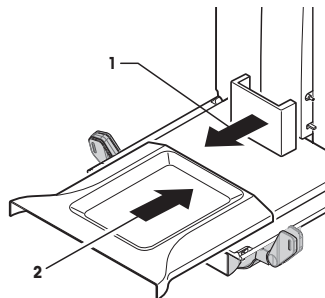
- Váha se smí používat pouze uvnitř a v nadmořské výšce do 4 000 m n. m.
- Před zapnutím váhy počkejte, až všechny části dosáhnou pokojové teploty (+5 až +40 °C). Vlhkost musí být mezi 10 % a 80 % bez kondenzace.
- Síťová zástrčka musí být vždy přístupná.
- Pevné, vodorovné místo bez vibrací.
- Vyhněte se přímému slunečnímu světlu.
- Bez nadměrného kolísání teplot.
- Žádné silné proudění vzduchu.



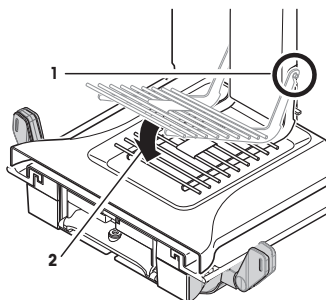
Další informace naleznete ve stručném průvodci správným vážením.

3.4 Sestavení váhy

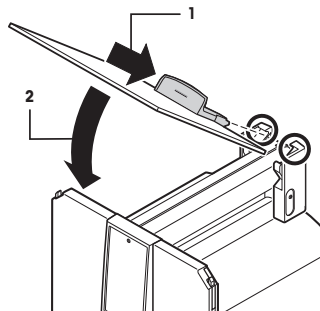
- 1 Odstraňte ochranu pro přepravu (1).
- 2 Nasaďte odkapávací misku (2). Zasuňte misku zepředu nad spodní plech až k přepážce.



- 1 Zepředu nasaďte mřížkovou vážicí misku SmartGrid.
- 2 Zkontrolujte, zda je mřížková vážicí miska SmartGrid (1) (2) na obou stranách správně zavěšena.

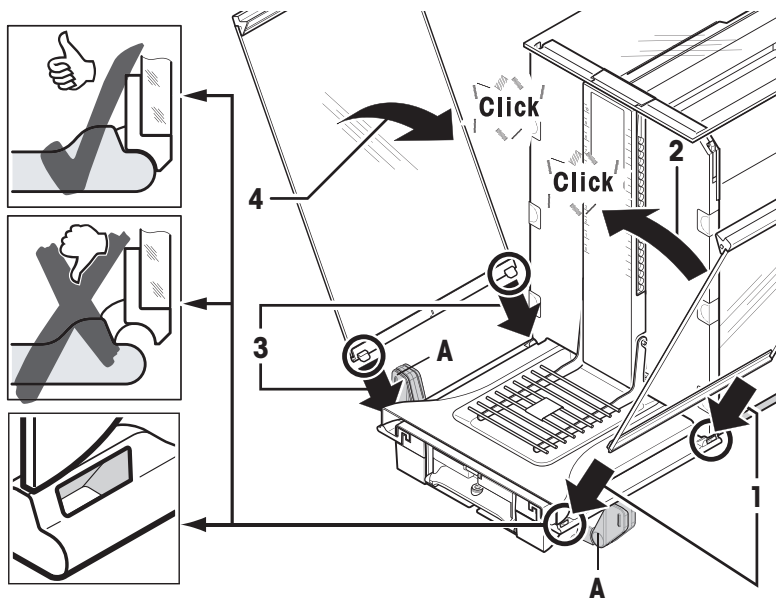


- 1 Usadíte horní dvířka krytu (1) šikmo (pod úhlem méně než 30 stupňů) do drážky na **zadní** straně.
- 2 Sklopte dvířka krytu (2) opatrně dolů, **viz** obrázek.

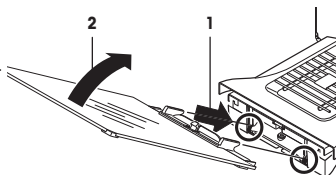


- Před montáží dvířek krytu musí být držáky (A) sklopeny směrem ven.

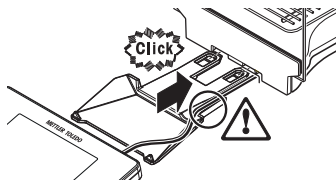
- 1 Nasadíte boční dvířka krytu podle následujících pokynů, **viz** obrázek dole.
- 2 Nasadíte boční dvířka v úhlu přibližně 30° do 2 otvorů, **viz** následující obrázek.
- 3 Zkontrolujete, zda jsou boční dvířka správně nasazena podle popisu.
- 4 Boční dvířka nasadíte tak, aby zaklapla na své místo ve váze. Boční dvířka se musí snadno pohybovat, jsou-li správně nasazena.
- 5 Sklopte držák bočních dvířek krytu směrem dovnitř.
- 6 Nasadíte druhá boční dvířka krytu. Postup je stejný.
- 7 Zasuňte boční dvířka úplně dozadu.



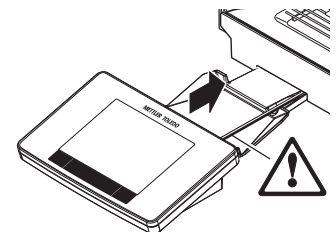
- 1 Nasadte přední sklo krytu (2).
Sklo nasazujte šikmo zepředu do spodní části váhy, až budou oba háky předního skla krytu spočívat na válečcích (1).
- 2 Přední sklo krytu zasuňte směrem nahoru, až zapadne.



- 1 Nasadte držák terminálu.
- 2 Uložte kabel do průchodky držáku terminálu.
- 3 Držák terminálu zasuňte do otvoru v předním sklu krytu.
⇒ Držák terminálu musí zapadnout se slyšitelným cvaknutím.



- 1 Nasadte terminál.
- 2 Terminál umístěte do středu držáku.
- 3 Zatláčte terminál proti váze tak, aby se vpředu u držáku terminálu lehce sklopil směrem dolů.
- 4 Zasuňte kabel do váhy.



OZNÁMENÍ

Riziko poškození terminálu!

Váha a terminál nejsou propojeny držákem terminálu!

- Při přepravě vždy váhu a terminál pevně držte.

Oznámení

Kabel terminálu je dostatečně dlouhý, aby se dal terminál přemístit v prostoru okolo váhy.

3.5 Připojení váhy



VAROVÁNÍ

Nebezpečí smrtelných úrazů nebo vážných zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Tělesný kontakt se součástmi pod elektrickým proudem může způsobit těžké zranění nebo smrt. Nelze-li váhu ve stavu nouze vypnout, hrozí zranění osob nebo poškození váhy.

- 1 Váhu připojujte do elektrické sítě výhradně pomocí třížilového napájecího kabelu se zemnicím vodičem.
- 2 Ujistěte se, že se hodnota napětí, která je na kabelu uvedena, shoduje s napětím místní elektrické sítě.
 - ⇒ Pokud tomu tak není, v žádném případě nepřipojujte síťový adaptér k napájení, ale obraťte se na zástupce společnosti METTLER TOLEDO.
- 3 Váhu připojte pouze do tříkólikové uzemněné síťové zásuvky.
- 4 K provozu váhy lze používat pouze standardizovaný prodlužovací kabel se zemnicím vodičem.
- 5 Zemnicí vodič neodpojujte.
- 6 Zkontrolujte kabely a zástrčku na možná poškození a v případě potřeby je vyměňte.
- 7 Ujistěte se, že jsou kabely uspořádány tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození nebo k narušení provozu přístroje.
- 8 Nevystavujte elektrické kabely a přípojky působení kapalin.
- 9 Ujistěte se, že je zástrčka napájecího kabelu za všech okolností dostupná.



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození síťového adaptéru v důsledku přehřátí!

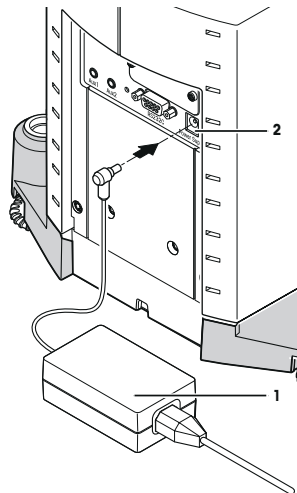
V případě zakrytí nebo umístění do uzavřené nádoby/obalu nebude síťový adaptér dostatečně ochlazován a přehřeje se.

- 1 Síťový adaptér nezakrývejte.
- 2 Nevkládejte síťový adaptér do uzavřené nádoby/obalu.

Váha byla dodána se síťovým adaptérem a s napájecím kabelem dle požadavků platných ve vaší zemi. Síťový adaptér je vhodný pro použití s následujícím rozsahem napětí:

100 – 240 V AC, 50/60 Hz.

- Váha a terminál jsou v konečné poloze.
 - 1 Připojte síťový adaptér (1) do konektoru (2) na zadní straně váhy.
 - 2 Připojte síťový adaptér (1) k elektrické síti.
- ⇒ Po připojení k napájení provede váha autotest a poté je připravena k použití.



3.6 Uvedení váhy do provozu

Zapnutí váhy

- Váha je připojena k napájení.
 - Terminál a váha jsou propojeny.
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka [⏻].
- ⇒ Rozsvítí se displej.
- ⇒ Váha je připravena k použití.



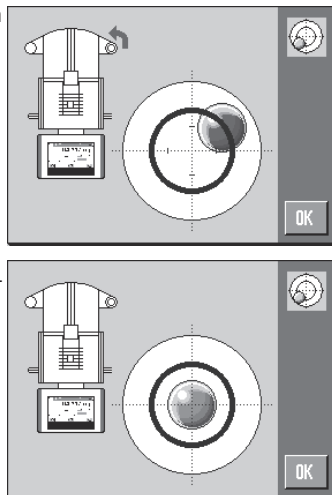
Vyrovnění váhy

Váha má zabudovaný senzor náklonu, který neustále monitoruje správné horizontální vyrovnění. Pokud není váha přesně vyrovnaná, objeví se po jejím zapnutí varovné hlášení s výzvou, abyste váhu vyrovnali.

Pokud senzor náklonu detekuje nesprávné vyrovnění, kontrolka stavu na terminálu svítí červeně. Zobrazí se výstražné hlášení a zazní zvukové varování. V pravém horním rohu displeje se také objeví ikona stavu.



- 1 Chcete-li spustit asistenta vyrovnání, klepněte ve výstražném hlášení na **[Pruvodec vyrovnáním]**.
 - ⇒ V reálném čase se zobrazí okno s indikátorem vyrovnání.
- 2 Sledujte indikátor vyrovnání na obrazovce.
 - ⇒ Při nesprávném vyrovnání je vzduchová bublina v indikátoru vyrovnání červená.
 - ⇒ Asistent vyrovnání pomocí červených šipek indikuje, v jakém směru musíte otáčet dvěma stavěcími šrouby v zadní části váhy.
- 3 Otáčejte stavěcím šroubem, dokud nebude vzduchová bublina ve vnitřním kruhu indikátoru vyrovnání.
 - ⇒ Při správném vyrovnání je vzduchová bublina v indikátoru vyrovnání zelená.
 - ⇒ Kontrolka stavu na terminálu svítí zeleně.
- 4 Klepněte na **[OK]**.
 - ⇒ Zobrazí se hlášení doporučující kalibraci váhy.
- 5 Pro kalibraci váhy klepněte na **[Interní justování]**.



3.6.1 Držadlo pro obsluhu bočních dvířek krytu

Kryt váhy lze přizpůsobit okolním podmínkám, způsobu vážení a váženému materiálu.

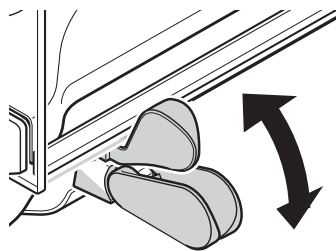
Poloha držadel určuje, která dvířka krytu (levá, pravá nebo oboje) jsou otevřená.

Vyzkoušejte různé kombinace tak, že držadla budete pohybovat nahoru a dolů. Doporučujeme nastavit skleněný kryt tak, aby byla otevřená pouze dvířka, která jsou nutná k vkládání. Váha pak pracuje rychleji díky méně rušivým proudům vzduchu než se zcela otevřeným skleněným krytem.

Oznámení

Doporučuje se provádět připojení, když je kryt zavřený.

- 1 Držadlo bočních dvířek posuňte dolů.
- 2 Posuňte dvířka úplně dozadu.



3.6.2 Provedení jednoduchého vážení

Po uvedení nové váhy do provozu lze provést první vážení.

K provedení jednoduchého vážení jsou zapotřebí pouze klávesy v dolní části terminálu. Váha má samostatné klávesy pro nulování [**→0←**] a tárování [**→T←**].

Nulování

- Stiskněte [**→0←**].
- ⇒ Nulování

Po vynulování se všechny hmotnosti včetně hmotnosti táry vztahují k tomuto novému nulovému bodu, přičemž platí následující: hmotnost táry = 0, čistá hmotnost = hrubá hmotnost = 0.

Tárování

Důležité

Záporná hmotnost není dovolena. Zobrazí se chybové hlášení. Když ikona detektoru ustálení zmizí (malý kroužek nalevo od zobrazení hmotnosti), indikace je stabilní. Zobrazí se hmotnost.

- Pokud se používá vážicí nádoba, je nutné váhu nejdříve vynulovat.

1 Umístěte nádobu na váhu.

2 Stiskněte [**→T←**].

⇒ Váha je tárována.

⇒ Hmotnost nádoby je nastavena jako nová hmotnost táry a předchozí tára (je-li k dispozici) je přepsána.

⇒ Displej **Net** signalizuje, že všechny zobrazené hmotnosti jsou čisté hmotnosti.



4 Údržba

4.1 Čištění

Pravidelně čistěte dodaným šlechtěm misku váhy, záchytnou misku, kryt a terminál váhy. Interval údržby závisí na vašich standardních provozních postupech (SOP).

Dodržujte následující poznámky:



VAROVÁNÍ

Nebezpečí smrtelných úrazů nebo vážných zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Tělesný kontakt se součástmi pod elektrickým proudem může způsobit těžké zranění nebo smrt. Nelze-li váhu ve stavu nouze vypnout, hrozí zranění osob nebo poškození váhy.

- 1 Před čištěním a údržbou odpojte váhu od elektrické sítě.
- 2 K výměně používejte pouze náhradní síťové kabely METTLER TOLEDO.
- 3 Zabraňte styku váhy, terminálu nebo síťového adaptéru s kapalinami.
- 4 Váhu, terminál ani síťový adaptér neotevírejte. Neobsahují žádné díly opravitelné uživatelem.



OZNÁMENÍ

Nebezpečí poškození váhy při použití nevhodných čisticích prostředků!

Váha je vyrobena z vysoce kvalitních odolných materiálů a může být poškozena použitím některých čisticích prostředků, rozpouštědel nebo abrazivních látek. Poškození váhy hrozí také v případě průniku kapalin do krytu.

- 1 K čištění váhy a terminálu používejte pouze vodu a jemný čisticí prostředek.
- 2 Případné rozlité kapaliny ihned oťete.
- 3 Zajistěte, aby do váhy nevnikly žádné kapaliny.

Čištění

Vaše váha je vyrobena z kvalitních a odolných materiálů a lze ji proto čistit běžně dostupnými, jemnými čisticími prostředky.

Důležité

Všechny vyměnitelné povrchově neupravené díly vnějšího krytu lze umývat v myčce při teplotě do 80 stupňů.

- 1 Pokud je potřeba důkladně vyčistit vážicí komoru, odklopte skleněné panely krytu směrem od váhy a vytáhněte je z jejich upevňovacích prvků.
- 2 Předek vážicí misky opatrně zvedněte a vyjměte z vodicí lišty.
- 3 Vyjměte z váhy odkapávací misku.
- 4 Zajistěte, aby tyto díly byly při zpětné montáži správně umístěny.

Důležité

Obráťte se na zástupce společnosti METTLER TOLEDO kvůli informacím o dostupných možnostech servisu - pravidelná údržba autorizovaným servisním technikem zajistí dlouhodobou konzistentní přesnost vážení a prodlouží životnost váhy.

4.2 Likvidace

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o elektrickém a elektronickém odpadu (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) nesmí být tento přístroj odhazován do domácího odpadu. Obdobně toto pravidlo platí v souladu s platnými národními předpisy také v zemích, které nejsou členy EU.

Toto zařízení prosím likvidujte v souladu s platnými místními předpisy v samostatném sběru elektrických a elektronických zařízení. V případě dotazů se prosím obraťte na příslušný úřad nebo na distributora, od kterého jste si toto zařízení poříдили. Budete-li toto zařízení předávat k dalšímu používání (např. pro další soukromé nebo živnostenské / průmyslové využití), předejte prosím spolu s ním také tyto pokyny pro jeho likvidaci.

Děkujeme Vám za Váš přínos k ochraně životního prostředí.



5 Technické údaje

5.1 Všeobecné údaje



VAROVÁNÍ

Nebezpečí smrtelných úrazů nebo vážných zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Tělesný kontakt se součástmi pod elektrickým proudem může způsobit těžké zranění nebo smrt.

- 1 Používejte pouze schválený síťový adaptér s proudově omezeným výstupem SELV.
- 2 Dodržujte polaritu

Napájení

| | |
|----------------------------|--|
| Síťový adaptér: | Primární : 100 – 240 V AC, -15%/+10%, 50/60 Hz Sekundární: 12 V DC $\pm 3\%$, 2,5 A (s elektronickou ochranou proti přetížení) |
| Kabel k síťovému adaptéru: | 3žilový, se zástrčkou podle země určení |
| Napájení váhy: | 12 V DC $\pm 3\%$, 2,5 A, maximální zvlňnění: 80 mVpp |

Stupeň krytí a normy

| | |
|---|---|
| Kategorie přepětí: | II |
| Stupeň znečištění: | 2 |
| Stupeň krytí: | ochrana proti prachu a vodě |
| Normy o bezpečnosti a elektro-magnetické kompatibilitě: | viz Prohlášení o shodě |
| Oblast použití: | Používejte pouze v uzavřených místnostech |

Podmínky okolí

| | |
|------------------|------------|
| Nadmořská výška: | až 4 000 m |
| Teplota okolí: | 5–40 °C |

Relativní vlhkost vzduchu:

max. 80 % při 31 °C, lineárně klesající na 50 % při 40 °C, nekondenzující

Doba zahřívání na provozní teplotu:

minimálně **120** minut po připojení váhy do elektrické sítě, po zapnutí z režimu standby je váha připravena k provozu ihned

Materiály

Kryt:

Tlakově litý hliník, plast, chromová ocel a sklo

Terminál:

Tlakově litý zinek, chromovaný a plasty

SmartGrid:

Chrom-nikl-molybdenová ocel X2CrNiMo17

1 Sigurnosne napomene

- Prije upotrebe vage s razumijevanjem pročitajte upute iz ovog priručnika.
- Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe.
- Prilikom predaje vage drugima priložite i ovaj priručnik.

Ako se vaga ne upotrebljava u skladu s uputama iz ovog priručnik ili ako je izmijenjena, to može ugroziti sigurnost korisnika i tvrtka Mettler-Toledo GmbH ne snosi nikakvu odgovornost.

1.1 Definicije signalnih riječi i simbola upozorenja

Sigurnosne napomene označene su signalnim riječima i simbolima upozorenja. Njima se opisuju sigurnosni problemi i upozorenja. Nepridržavanje sigurnosnih napomena može dovesti do tjelesnih ozljeda, oštećenja uređaja, kvarova i pogrešnih rezultata.

Signalne riječi

| | |
|-------------------|--|
| UPOZORENJE | za opasnu situaciju srednjeg rizika koja može rezultirati smrću ili teškim ozljedama ako se ne izbjegne. |
| OPREZ | za opasnu situaciju niskog rizika koja može rezultirati manjim ili umjerenim ozljedama ako se ne izbjegne. |
| Napomena | za opasnu situaciju niskog rizika koja rezultira oštećenjem uređaja, drugim materijalnim štetama, neispravnošću i pogrešnim rezultatima ili pak gubitkom podataka. |
| Napomena | (bez simbola) za korisne informacije o proizvodu. |

Simboli upozorenja



Opća opasnost



Strujni udar

1.2 Sigurnosne napomene o proizvodu

Vaša je vaga uređaj vrhunske tehnologije i u skladu je sa svim priznatim sigurnosnim pravilima, no u neuobičajenim okolnostima ipak se mogu pojaviti određene opasnosti. Ne otvarajte kućište vage; ne sadrži dijelove koje korisnik može održavati, popraviti ili zamijeniti. U slučaju poteškoća s vagom obratite se ovlaštenom dobavljaču ili servisnom predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO.

Vaga je ispitana za eksperimente i namjene opisane u odgovarajućem priručniku. To vas, međutim, ne oslobađa odgovornosti da sami obavite ispitivanja proizvoda koje smo isporučili po pitanju njihove prikladnosti za predviđene načine rada i svrhu.

Namjena

Ovu vagu treba upotrebljavati kvalificirano osoblje u analitičkim laboratorijima. Vaga je namijenjena mjerenju težine. Vagu upotrebljavajte isključivo u tu svrhu.

Sve ostale vrste upotrebe i rada koje nisu u skladu s tehničkim specifikacijama bez pisanog dopuštenja tvrtke Mettler-Toledo GmbH smatraju se nenamjenskom upotrebom.

Zahtjevi za mjesto instalacije

Vaga je razvijena za rad u zatvorenom i dobro prozračenom prostoru. Izbjegavajte sljedeće utjecaje iz okoline:

- uvjete koji ne odgovaraju uvjetima okoline navedenima u tehničkim podacima
- snažne vibracije
- izravnu sunčevu svjetlost
- okruženje s korozivnim plinovima
- okruženja eksplozivnih plinova, pare, magle, prašine i zapaljive prašine

- snažna električna ili magnetska polja

Kvalifikacija osoblja

Nepravilna upotreba vage ili kemikalija za analizu može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda. Za rad s vagom potrebno je sljedeće iskustvo.

- Poznavanje i iskustvo rada s otrovnim i kaustičnim tvarima.
- Poznavanje i iskustvo rada sa standardnom laboratorijskom opremom.
- Poznavanje i iskustvo rada u skladu s općim sigurnosnim propisima za laboratorij.

Odgovornosti vlasnika vage

Vlasnik vage osoba je koja vagu upotrebljava u komercijalne svrhe ili koja vagu stavlja na raspolaganje svojem osoblju. Vlasnik vage odgovoran je za sigurnost proizvoda i osoblja, korisnika i treće strane.

Rukovatelj ima sljedeće odgovornosti:

- Mora biti upoznat s propisima za sigurnost koji se odnose na njegovo radno mjesto i pridržavati ih se.
- Osigurati da samo kvalificirano osoblje upotrebljava vagu.
- Definirati odgovornosti za instalaciju, rad, čišćenje, rješavanje problema i održavanje te osigurati da se ti zadaci provode.
- Obučavati osoblje u redovitim intervalima i obavijestiti ih o opasnostima.
- Pružiti osoblju potrebnu zaštitnu opremu.

Isključiti vagu u slučaju nužde

- Izvadite utikač iz strujne utičnice.

Zaštitna odjeća

Nosite zaštitnu odjeću u laboratoriju kada radite s opasnim ili otrovnim tvarima.



Prilikom rukovanja kemijskim ili opasnim tvarima nosite odgovarajuće rukavice i provjerite ih prije upotrebe.



UPOZORENJE

Opasnost od smrtonosnih ili ozbiljnih ozljeda uslijed strujnog udara!

Kontakt s dijelovima koji provode struju može dovesti do ozljeda ili smrti. Ako se vaga ne može isključiti u slučaju nužde, može doći do ozljeđivanja osoba ili oštećenja uređaja.

- 1 Za povezivanje vage upotrebljavajte isključivo isporučeni trožilni kabel za napajanje s vodičem za uzemljenje.
- 2 Provjerite je li napon označen na njemu jednak naponu lokalnog izvora napajanja.
 - ⇒ Ako to nije slučaj, nipošto ne uključujte AC adapter u izvor napajanja, nego se obratite predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO.
- 3 Vagu priključite isključivo u tropolnu strujnu utičnicu s kontaktom uzemljenja.
- 4 Za rad vage mora se upotrebljavati isključivo standardizirani produžni kabel s vodičem za uzemljenje opreme.
- 5 Nemojte isključivati vodič za uzemljenje opreme.
- 6 Provjerite ima li oštećenja na kabelima i utikaču i zamijenite ih ako su oštećeni.
- 7 Osigurajte da kabeli budu tako raspoređeni da se ne mogu oštetiti ili ometati rad.
- 8 Sve električne kabele i priključke držite podalje od tekućina.
- 9 Pobrinite se da utikač za napajanje bude dostupan u svakom trenutku.



OBAVIJEST

Okruženje

Upotrebljavajte isključivo u zatvorenim i suhim prostorima.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja dodirnog zaslona šiljatim ili oštrim predmetima!

Ne upotrebljavajte šiljate ili oštre predmete na dodirnom zaslonu! Tako može doći do oštećenja površine dodirnog zaslona.

- Za rad na zaslonu koristite se prstima.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja vage!

Nikada ne otvarajte vagu. Vaga ne sadrži dijelove koje može servisirati korisnik.

- U slučaju poteškoća obratite se predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja vage zbog neispravnih dijelova!

Upotreba neispravnih dijelova s vagom može dovesti do oštećenja ili kvara vage.

- Upotrebljavajte samo dijelove isporučene s vagom, navedeni pribor i rezervne dijelove tvrtke Mettler-Toledo GmbH.

Dodatne informacije



Odnosi se na vanjski dokument.

2 Korisničko sučelje

2.1 Prikaz



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja dodirnog zaslona šiljatim ili oštrim predmetima!

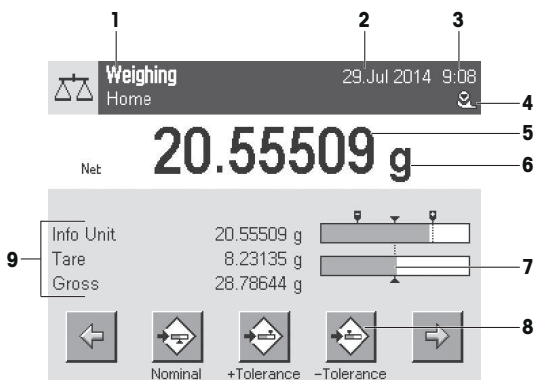
Ne upotrebljavajte šiljate ili oštre predmete na dodirnom zaslonu! Tako može doći do oštećenja površine dodirnog zaslona.


- Za rad na zaslonu koristite se prstima.

Osvjetljeni prikaz terminala u boji dodirni je zaslon, odnosno zaslon osjetljiv na dodir. Može se upotrebljavati za prikaz podataka, unos postavki i odabir funkcija dodiranjem na zaslon.

Važno

Ovisno o specifičnim zahtjevima za pojedine zemlje, nekalibrirana decimalna mjesta istaknuta su na odobrenim vagama.



| Oznaka | Objašnjenje |
|--------|--|
| 1 | Naziv primjene Odaberite primjenu. Izbornik primjena može se odabrati dodiranjem ove zone. Primjena se može odabrati ovdje. Ovaj se izbornik može prikazati i pritiskom na  . |
| 2 | Datum Datum se može promijeniti dodiranjem ove zone. |
| 3 | Vrijeme Vrijeme se može promijeniti dodiranjem ove zone. |
| 4 | Ikone statusa Ove ikone statusa pokazuju posebne statusne vage (npr. vrijeme za servisiranje, potrebu podešavanja, zamjenu baterije, neporavnatost). Ako dodirnete ikonu, pojavljuje se objašnjenje funkcije. |
| 5 | Vrijednost utega Dodirivanjem težine prikazuje se prozor s rezultatom u velikom formatu. To je korisno za čitanje težine s veće udaljenosti. |
| 6 | Jedinica za vaganje Potrebna jedinica za vaganje može se promijeniti dodirivanjem jedinice za vaganje, npr. iz mg u g . |

| | | |
|---|-----------------------|---|
| 7 | SmartTrac | SmartTrac je grafičko pomagalo pri vaganju koje pruža brzi pregled raspona vaganja koji se već upotrebljavao i još uvijek je dostupan. |
| 8 | Funkcijske tipke | Ovo je područje predviđeno za Function Keys koje omogućuju izravan pristup često potrebnim funkcijama i postavkama primjena. Ako se aktivira više od 5 funkcijskih tipki, one se mogu odabrati s pomoću tipki sa strelicom. |
| 9 | Polja s informacijama | Ovo se područje upotrebljava za prikaz dodatnih informacija (polja s informacijama) koje su povezane s aktivnom primjenom. Dodirivanjem polja s informacijama omogućuje se izravan prikaz Polja s informacijama i Function Keys putem odabira izbornika. Može se pokrenuti i pomoćnik za niveliranje. |

Veliki prikaz

Pritiskom na funkcijsku tipku [**Display**] (Prikaz) rezultat vaganja može se povećati, a istovremeno je moguća i upotreba funkcijskih tipki terminala.

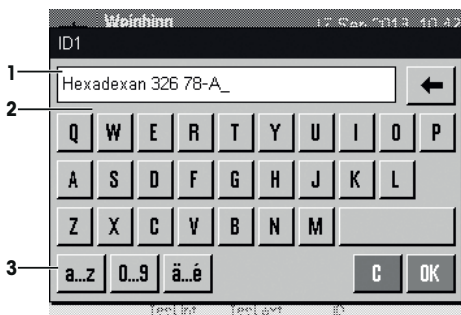


Čuvar zaslona

Ako se vaga ne upotrebljava 15 minuta, prikaz se automatski zatamnjuje, a pikseli se invertiraju otprilike svakih 15 sekundi. Kada se vaga ponovno upotrijebi (npr. stavljanje opterećenja, pritiskivanje tipke) prikaz se vraća u uobičajeno stanje.


2.2 Dijaloški okviri za unos

Dijaloški okvir s tipkovnicom upotrebljava se za unos znakova kao što su slova, brojevi i posebni znakovi.



| Oznaka | Objašnjenje |
|--------|---|
| 1 | Polje s podacima Prikazuje (unesene) alfanumeričke i numeričke znakove. |
| 2 | Tipkovnica Područje za unos podataka |
| 3 | Odabir Odaberite različite formate tipkovnice. |

- 1 Unesite oznaku.
- 2 Potvrdite s pomoću [OK] (U redu).

| | Funkcija |
|---|---|
|  | Brisanje zadnjeg znaka Dodirnite jednom da biste pokazivač smjestili na kraj polja s podacima. |

2.3 Firmver

Firmver upravlja svim funkcijama vage. On omogućuje podešavanje vage za pojedino radno okruženje.


Firmver se dijeli na sljedeće stavke:


- Postavke sustava
- Korisničke postavke
- Primjene
- Postavke specifične za primjenu

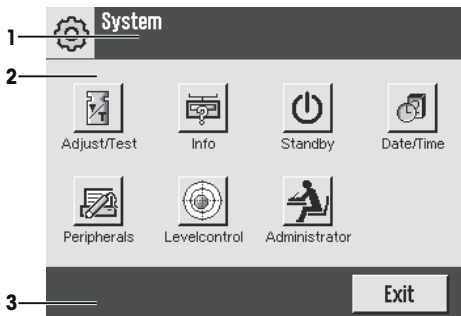
Napomena

Iz prikazanog izbornika može se u bilo kojem trenutku izaći tako da se ponovno pritisne ista tipka izbornika.

2.3.1 Postavke sustava

Postavke sustava (npr. postavke perifernih uređaja) ne ovise o primjeni i primjenjuju se na cijeli sustav za vaganje. Postavke sustava mogu se prikazati pritiskom na  te nakon toga na gumb [System] (Sustav).

Kretanje:  > System (Sustav)



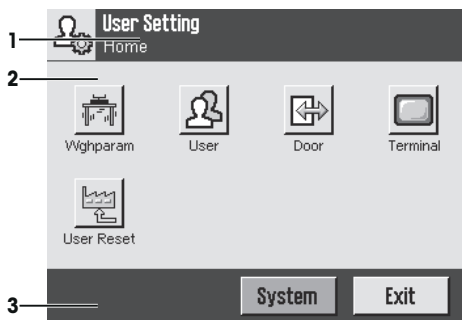
| | Oznaka | Objašnjenje |
|---|-----------------------|--|
| 1 | Naslovna traka | Naslovna traka prikazuje elemente za orijentaciju korisnika i informacije. |
| 2 | Područje sa sadržajem | Područje sa sadržajem glavna je radna površina za izbornike i primjene. Sadržaj ovisi o specifičnoj primjeni ili pokrenutoj radnji. |
| 3 | Radna traka | Radna traka sadrži gumbе za pokretanje pojedinih radnji koje su potrebne i dostupne u aktivnom dijaloškom okviru (npr. [Exit] (Izlaz), [STD], [C], [OK] (U redu)). |

- 1 Postavke se mogu promijeniti dodirom na odgovarajući gumb.
- 2 Za izlazak iz postavki dodirnite [Exit] (Izlaz).

2.3.2 Korisničke postavke

Ove se postavke mogu upotrijebiti za podešavanje vage kako bi odgovarala zadacima i tehnikama rada korisnika.

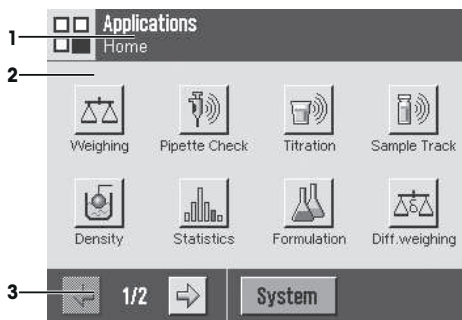
Navigacija: [F5] > [System] > [User Setting]



Aplikacije

Aplikacije su moduli upravljačkog softvera za izvođenje određenih zadataka vaganja. Vaga se isporučuje s raznim prethodno instaliranim aplikacijama. Nakon uključivanja vage učitavaju se posljednji aktivni korisnički profili i posljednja upotrijebljena aplikacija. Aplikacije su dostupne dodirom na tipku [F5]. Upute za rad sa standardnim aplikacijama nalaze se u odgovarajućim odjeljcima.

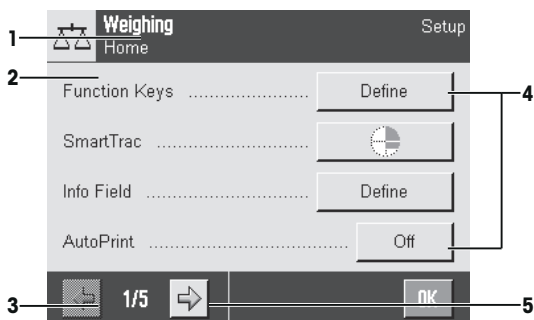
Kretanje: [F5]



Postavke specifične za aplikaciju

Ove se postavke mogu upotrijebiti za podešavanje primjena kako bi odgovarale specifičnim zahtjevima. Dostupne mogućnosti postavki ovise o odabranoj primjeni. Pritiskom na tipku [F6] otvara se izbornik s više stranica u kojemu se nalaze postavke za trenutnu primjenu. Informacije o pojedinim mogućnostima postavki pružene su u odjeljku povezanom s odgovarajućom primjenom.

Kretanje: [F6]



| | Oznaka | Objašnjenje |
|---|-----------------------|--|
| 1 | Naslovna traka | Naslovna traka prikazuje elemente za orijentaciju korisnika i informacije. |
| 2 | Područje sa sadržajem | Područje sa sadržajem glavna je radna površina za izbornike i primjene. Sadržaj ovisi o specifičnoj primjeni ili pokrenutoj radnji. |
| 3 | Radna traka | Radna traka sadrži gumbе za pokretanje pojedinih radnji koje su potrebne i dostupne u aktivnom dijaloškom okviru (npr. [Exit] (Izlaz), [STD], [C], [OK] (U redu)). |
| 4 | Gumb | Uređivanje/odabir postavki (npr. [Define] (Definiraj), [On] (Uključeno), [Off] (Isključeno)). Sadržaj ovisi o vrsti primjene. |
| 5 | Strelica | Gumbi sa strelicom upotrebljavaju se za prelazak na sljedeću ili prethodnu stranicu. |

- 1 Postavke se mogu promijeniti dodirom na odgovarajući gumb.
- 2 Potvrdite s pomoću [OK] (U redu).
- 3 Za izlazak iz postavki odaberite [Exit] (Izlaz).
- 4 Za promjenu postavki sustava dodirnite [System] (Sustav).

2.4 Sigurnosni sustav



OBAVIJEST

Zapamtite ID-ove i lozinke!

- Zaštićenim područjima izbornika ne može se pristupiti bez ID-a ili lozinke.
- Zabilježite ID-ove i lozinke i čuvajte ih na sigurnom.

Vaga posjeduje sveobuhvatan sigurnosni sustav s pomoću kojeg se mogu definirati pojedinačna prava pristupa na razini administratora i korisnika. Pristup zaštićenim područjima izbornika zahtijeva unos identifikatora (ID) i lozinke. Prilikom isporuke vage zaštićene su samo postavke [Administrator] (Administratora).

Kada se odabere područje izbornika zaštićeno ID-om i lozinkom, prvo se prikazuje alfanumerička tipkovnica za unos ID-a.

- 1 Unesite svoj ID.
 - Razlikuje velika i mala slova, dodirnite gumbе [a...z] i [A...Z] za prebacivanje između velikih i malih slova.
 - Za unos brojeva dodirnite gumb [0...9].
 - Neispravni unosi mogu se izbrisati znak po znak pomoću tipke sa strelicom [←].

Napomena

Unos se u bilo kojem trenutku može prekinuti dodirom na [C].

- 2 Nakon unosa cijeloga ID-a dodirnite [OK].
 - ⇒ Prikazuje se drugi dijaloški okvir za unos lozinke.
- 3 Unesite lozinku (zbog sigurnosnih razloga ona se prikazuje s pomoću zvjezdica, a ne običnih slova) i potvrdite s [OK].
 - ⇒ Ako su ID i lozinka ispravni, prikazuje se odabrano područje izbornika ili se pokreće odgovarajuća radnja. Ako su oni neispravni, prikazuje se poruka o pogrešci uz zahtjev za njihov ponovni unos.

3 Instalacija i pokretanje uređaja

Dodatne informacije

► www.mt.com/xse-analytical

3.1 Raspakivanje

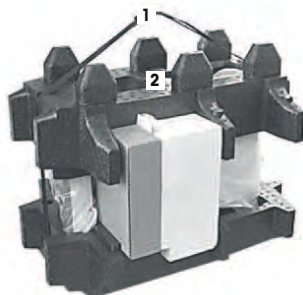
Otvorite ambalažu vage. Provjerite je li vaga oštećena tijekom transporta. U slučaju pritužbi ili nedostajuće dodatne opreme, odmah se obratite predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO.

Važno

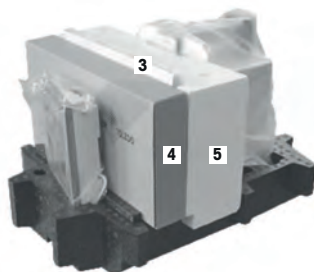
Sačuvajte sve dijelove ambalaže. Ovo pakiranje pruža najbolju moguću zaštitu za transport vage.

- Upotrijebite remen za podizanje da biste vagu izvadili iz ambalažne kutije.

- 1 Uklonite remen za podizanje (1).
- 2 Uklonite gornji dio ambalaže (2).



- 1 Izvadite upute za rad (3).
- 2 Izvadite komplet koji sadrži AC adapter (4), kabel za napajanje, podložak, SmartGrid, poklopac za SmartGrid, jednokratni lijevak SmartPrep te „košaru“ ErgoClip (košaru za vaganje manjih predmeta).
- 3 Uklonite komplet koji sadrži vrata za zaštitu od okolnog zračenja (5) i podupirač terminala.



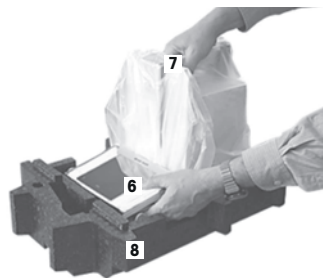
- 1 Pažljivo izvadite terminal (6) iz donjeg dijela ambalaže.
- 2 Uklonite zaštitni poklopac.

Napomena

S obzirom na to da je terminal povezan s vagom pomoću kabela, lagano povucite vagu iz ambalaže da biste uklonili zaštitni poklopac.



- 1 Postavite terminal (6) ispred vage.
- 2 Držite vagu (7) za vodilicu ili ručku. Čvrsto držite terminal drugom rukom. Istovremeno izvucite obje komponente iz donjeg dijela ambalaže (8).



- 1 Postavite vagu i terminal na mjesto upotrebe.
- 2 Uklonite poklopac s vage.
- 3 Uklonite zaštitu za prijenos (9) podupirača mjerne plohe.



3.2 Sadržaj isporuke



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja vage zbog neispravnih dijelova!

Upotreba neispravnih dijelova s vagom može dovesti do oštećenja ili kvara vage.

- Upotrebljavajte samo dijelove isporučene s vagom, navedeni pribor i rezervne dijelove tvrtke Mettler-Toledo GmbH.

Provjerite jesu li isporučeni svi potrebni dijelovi. Sljedeći dodatni pribor dio je standardne opreme vage:

- Vaga s terminalom
 - Sučelje RS232C
 - Utor za drugo sučelje (neobavezno)
 - Vodiči za prijenos signala za vaganje ispod vage te za uređaj protiv krađe
- Komplet koji sadrži vrata za zaštitu od okolnog zraka i podupirač terminala
- SmartGrid
- Poklopac za SmartGrid, krom-nikal čelik
- Jednokratni lijevak SmartPrep (2 komada)
- Podložak
- AC adapter s kabelom za napajanje specifičnim za pojedinu zemlju
- Zaštitni poklopac za terminal
- Četka za čišćenje

- „Košara“ ErgoClip (košara za vaganje manjih predmeta)
- Certifikat o proizvodnji
- Izjava o sukladnosti CE
- Upute za rad ili korisnički priručnik; ispisano ili na CD-ROM-u, ovisno o zemlji u kojoj se upotrebljava

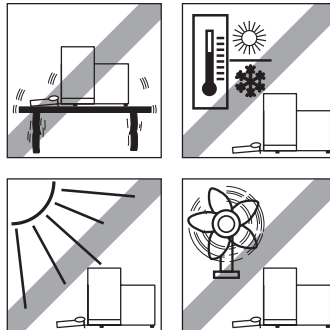
3.3 Odabir mjesta postavljanja

Optimalna lokacija osigurat će precizan i pouzdan rad vage. Površina mora bez poteškoća podnijeti težinu vage pod punim opterećenjem. Potrebno je pridržavati se sljedećih lokalnih uvjeta:

Važno

Ako vaga nije vodoravna od početka, mora se poravnati tijekom puštanja u pogon.

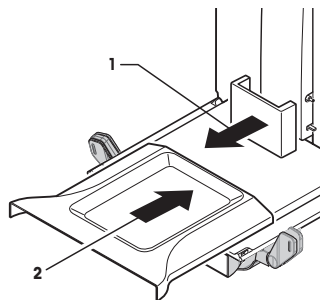
- Vaga se smije upotrebljavati isključivo u zatvorenim prostorima do najviše 4.000 m nadmorske visine.
- Prije uključivanja vage pričekajte da svi dijelovi dosegnu sobnu temperaturu (od +5 do 40 °C). Vlažnost mora biti između 10 % i 80 %, bez kondenzacije.
- Utikač za napajanje mora biti dostupan u svakom trenutku.
- Čvrsta, vodoravna površina bez vibracija.
- Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
- Mjesto bez prekomjernih promjena temperature.
- Mjesto bez propuha.



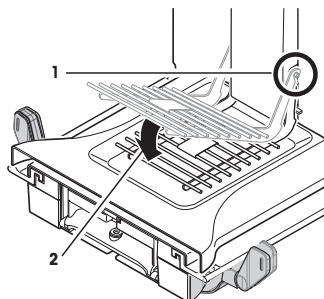
Dodatne informacije mogu se pronaći u odjeljku Ispravan način vaganja.

3.4 Sastavljanje vage

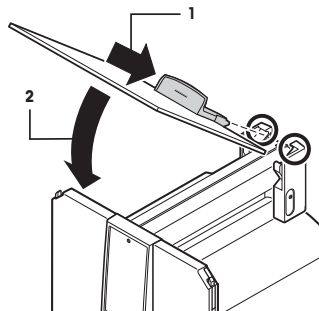
- 1 Uklonite zaštitu za prijenos (1).
- 2 Umetnite podložak (2). Umetnite ladicu s prednje strane iznad donje ploče, sve do pregrade.



- 1 Umetnite SmartGrid s prednje strane.
- 2 Provjerite je li SmartGrid (1) (2) ispravno spojen s obje strane.

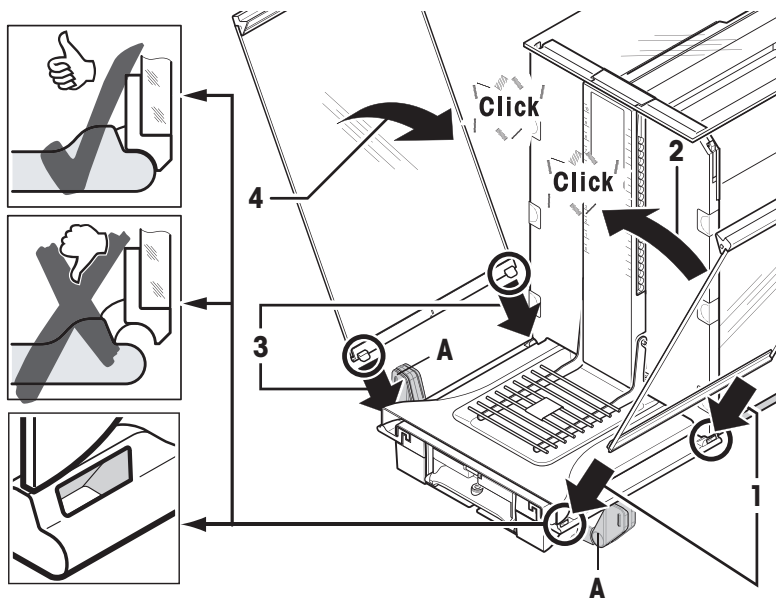


- 1 Umetnite gornja vrata za zaštitu od okolnog zraka (1) pod kutom (malo manjim od 30 stupnjeva) u **stražnju** vodilicu.
- 2 Pažljivo preklopite vrata za zaštitu od okolnog zraka (2) prema dolje, **na način prikazan** na slici.

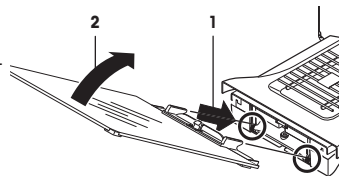


- Ručke (A) moraju biti savinute prema van kako bi se postavila bočna vrata za zaštitu od okolnog zraka.

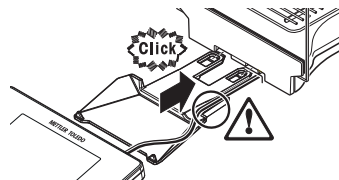
- 1 Postavite bočna vrata staklenog pokrova prema sljedećim uputama. **Pogledajte** sliku u nastavku.
- 2 Postavite bočna vrata u dva otvora pod kutom od otprilike 30°, na način **prikazan** na slici u nastavku.
- 3 Provjerite jesu li bočna vrata ispravno postavljena u skladu s opisom.
- 4 Postavite bočna vrata na vagu tako da se začuje zvuk škljocanja. Bočna se vrata lako pomiču ako su ispravno postavljena.
- 5 Savijte ručku bočnih vrata staklenog pokrova prema unutra.
- 6 Postavite druga bočna vrata staklenog pokrova. Postupak je jednak.
- 7 Pomaknite bočna vrata posve unatrag.



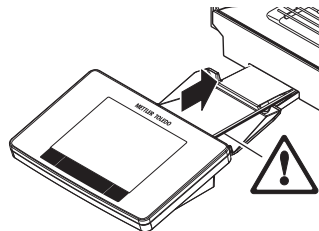
- 1 Postavite prednja vrata za zaštitu od okolnog zraka (2). Umetnite staklo u donji dio vage na prednjoj strani tako da dvije kuke prednjeg stakla za zaštitu od okolnog zraka počivaju na valjcima (1).
- 2 Pomaknite prednja vrata za zaštitu od okolnog zraka prema gore dok se ne spoje.



- 1 Umetnite podupirač terminala.
- 2 Postavite kabel u vodilicu podupirača terminala.
- 3 Umetnite podupirač terminala u otvor na prednjem staklu za zaštitu od okolnog zraka.
⇒ Podupirač terminala mora se spojiti uz zvuk škljocanja.



- 1 Postavite terminal.
- 2 Postavite terminal u središte podupirača.
- 3 Pritisnite terminal prema vagi dok se ne savine lagano prema dolje u prednjem dijelu podupirača terminala.
- 4 Priključite kabel u vagu.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja terminala!

- Vaga i terminal nisu spojeni pomoću podupirača terminala!
- Tijekom prijenosa uvijek čvrsto držite vagu i terminal.

Napomena

Kabel terminala dovoljno je dug da omogućí promjenu položaja terminala u području oko vage.

3.5 Povezivanje vage



UPOZORENJE

Opasnost od smrtonosnih ili ozbiljnih ozljeda uslijed strujnog udara!

Kontakt s dijelovima koji provode struju može dovesti do ozljeda ili smrti. Ako se vaga ne može isključiti u slučaju nužde, može doći do ozljeđivanja osoba ili oštećenja uređaja.

- 1 Za povezivanje vage upotrebljavajte isključivo isporučeni trožilni kabel za napajanje s vodičem za uzemljenje.
- 2 Provjerite je li napon označen na njemu jednak naponu lokalnog izvora napajanja.
 - ⇒ Ako to nije slučaj, nipošto ne uključujte AC adapter u izvor napajanja, nego se obratite predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO.
- 3 Vagu priključite isključivo u trolnu strujnu utičnicu s kontaktom uzemljenja.
- 4 Za rad vage mora se upotrebljavati isključivo standardizirani produžni kabel s vodičem za uzemljenje opreme.
- 5 Nemojte isključivati vodič za uzemljenje opreme.
- 6 Provjerite ima li oštećenja na kabelima i utikaču i zamijenite ih ako su oštećeni.
- 7 Osigurajte da kabeli budu tako raspoređeni da se ne mogu oštetiti ili ometati rad.
- 8 Sve električne kabele i priključke držite podalje od tekućina.
- 9 Pobrinite se da utikač za napajanje bude dostupan u svakom trenutku.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja AC adaptera zbog pregrijavanja!

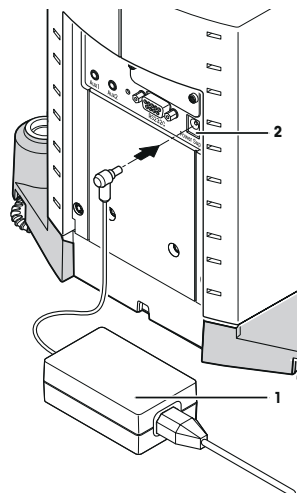
Ako je AC adapter prekriven ili je u spremniku, ne hladi se dovoljno i pregrijava se.

- 1 Ne prekrivajte AC adapter.
- 2 Ne stavljajte AC adapter u spremnik.

Vaga se isporučuje s univerzalnim AC/DC adapterom i s kabelom za napajanje prilagođenim za pojedinu zemlju. AC/DC adapter prikladan je za upotrebu u sljedećem rasponu napona:

100 - 240 V AC, 50/60 Hz.

- Vaga i terminal nalaze se na konačno utvrđenoj lokaciji.
- 1 Uključite AC adapter (1) u utičnicu za povezivanje (2) na stražnjoj strani vage.
- 2 Spojite AC adapter (1) s izvorom napajanja.
- ⇒ Vaga provodi samoprovjeru nakon spajanja na izvor napajanja i tada je spremna za uporabu.



3.6 Postavljanje vage

Uključivanje vage

- Vaga je spojena s napajanjem.
- Terminal i vaga međusobno su povezani.
- Za uključivanje pritisnite [ON].
 - ⇒ Pojavljuje se prikaz.
- ⇒ Vaga je spremna za uporabu.



Niveliranje vage

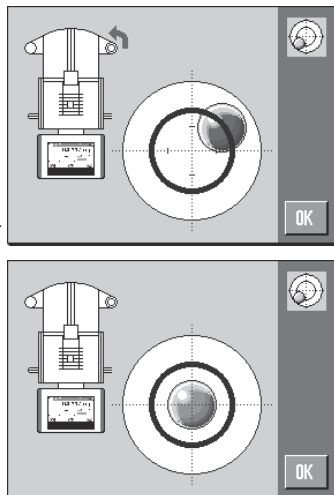
Vaga ima ugrađeni senzor poravnatosti koji neprekidno nadzire ispravno vodoravno poravnanje.

Ako vaga nije posve poravnata, nakon uključivanja vage javlja se poruka upozorenja sa zahtjevom da se poravnata.

Ako senzor poravnatosti otkrije neispravno poravnanje, žaruljica statusa na terminalu zasvijetli crveno. Prikazuje se poruka upozorenja te se aktivira zvučno upozorenje. Također se pojavljuje ikona statusa u gornjem desnom kutu prikaza.



- 1 Za pokretanje pomoćnika za niveliranje dodirnite [**LevelGuide**] (Vodič za niveliranje) u poruci upozorenja.
 - ⇒ Prozor s indikatorom poravnatosti prikazuje se u stvarnom vremenu.
- 2 Promatrajte indikator poravnatosti na zaslonu.
 - ⇒ Mjehurić zraka u indikatoru poravnatosti označen je crvenom bojom u slučaju neispravnog poravnanja.
 - ⇒ Pomoćnik za niveliranje crvenim strelicama označuje smjer u kojem se dva vijka nožice na stražnjoj strani vage moraju zakrenuti.
- 3 Okrećite vijak nožice dok se mjehurić zraka ne nađe u unutrašnjem krugu indikatora poravnatosti.
 - ⇒ Mjehurić zraka u indikatoru poravnatosti označen je zelenom bojom u slučaju ispravnog poravnanja.
 - ⇒ Žaruljica statusa na terminalu zasvijetli zelenom bojom.
- 4 Dodirnite [**OK**] (U redu).
 - ⇒ Prikazuje se poruka s preporukom podešavanja vage.
- 5 Dodirnite [**Adjust.inf**] da biste podesili vagu.



3.6.1 Ručka bočnih vrata za zaštitu od okolnog zraka

Zaštita od okolnog zraka vage može se prilagoditi okolnim uvjetima, metodi vaganja i materijalu koji se važe.

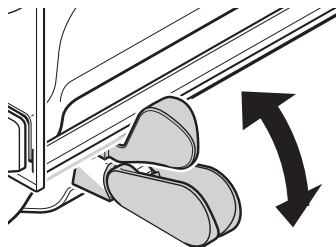
Položaj ručki određuje koja će se vrata za zaštitu od okolnog zraka (lijeva, desna ili oba) otvoriti.

Isprobajte različite kombinacije pomicanjem ručki prema gore ili dolje. Preporučujemo postavljanje stakla za zaštitu od okolnog zraka tako da su otvorena samo vrata potrebna za stavljanje tereta. Vaga će tada brže raditi zbog toga što protok zraka manje smeta nego u slučaju potpuno otvorenog stakla za zaštitu od okolnog zraka.

Napomena

Preporučuje se da priključivanje obavite kada je stakleni pokrov zatvoren.

- 1 Pomaknite ručku bočnih vrata prema dolje.
- 2 Pomaknite vrata posve unatrag.



3.6.2 Jednostavno vaganje

Nakon puštanja nove vage u pogon može se obaviti prvo vaganje.

Za jednostavno vaganje potrebne su samo tipke u donjem dijelu terminala. Vaga ima odvojene tipke za nuliranje [**→0←**] i tariranje [**→T←**].

Nuliranje

- Pritisnite [**→0←**].
- ⇒ Nuliranje

Nakon postavljanja nulte točke sve se težine, uključujući i težinu tare, primjenjuju na ovu novu nultu točku te se primjenjuje sljedeće: težina tare = 0, neto težina = bruto težina = 0.

Tariranje

Važno

Negativna težina nije dozvoljena. Javlja se poruka o pogrešci. Kada se ikona detektora stabilnosti isključi (mali prsten lijevo od prikaza težine), prikaz je stabilan. Prikazuje se težina.

- Ako se upotrebljava spremnik za vaganje, vaga se prvo mora postaviti na nulu.

1 Postavite spremnik na vagu.

2 Pritisnite [**→T←**].

⇒ Vaga je tarirana.

⇒ Težina spremnika postavlja se kao nova težina tare te se preko prethodne tare (ako je dostupna) prepisuje nova.

⇒ Prikaz **Net** (Neto) označava da su sve prikazane težine neto težine.



4 Održavanje

4.1 Čišćenje

Redovito čistite mjernu plohu, podložak, kućište i terminal vage s pomoću četke koja je uz nju isporučena. Interval održavanja ovisi o vašem standardnom postupku rada.

Pridržavajte se sljedećih napomena:



UPOZORENJE

Opasnost od smrtonosnih ili ozbiljnih ozljeda uslijed strujnog udara!

Kontakt s dijelovima koji provode struju može dovesti do ozljeda ili smrti. Ako se vaga ne može isključiti u slučaju nužde, može doći do ozljeđivanja osoba ili oštećenja uređaja.

- 1 Isključite vagu iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- 2 Upotrebljavajte isključivo kabel za napajanje tvrtke METTLER TOLEDO ako ih je potrebno zamijeniti.
- 3 Pazite da tekućina ne dođe u dodir s vagom, terminalom ili AC adapterom.
- 4 Ne otvarajte vagu, terminal ili AC adapter.
Oni ne sadrže dijelove koje može servisirati korisnik.



OBAVIJEST

Opasnost od oštećenja vage zbog neprikladnih načina čišćenja!

Vaga je napravljena od otpornih materijala visoke kvalitete i mogu je oštetiti određena sredstva za čišćenje, otapala ili abrazivna sredstva. Ako tekućine uđu u kućište, mogu oštetiti vagu.

- 1 Za čišćenje vage ili terminala upotrebljavajte samo vodu i blagi deterdžent.
- 2 Odmah obrišite proliveni sadržaj.
- 3 Pazite da tekućina ne dospije u unutrašnjost vage.

Čišćenje

Vaga je napravljena od otpornih materijala visoke kvalitete i stoga se može čistiti komercijalno dostupnim, blagim sredstvima za čišćenje.

Važno

Svi nepremazani dijelovi vanjske zaštite od okolnog zraka koji se mogu ukloniti mogu se prati u perili-
lici posuđa na temperaturi do 80 stupnjeva.

- 1 Za temeljito čišćenje komore za vaganje povucite staklene ploče za zaštitu od okolnog zraka pre-
ma van i uklonite ih iz mjesta na kojima su pričvršćene.
- 2 Pažljivo podignite prednju stranu mjerne plohe i izvadite je iz vodilice.
- 3 Uklonite podložak iz vage.
- 4 Provjerite jesu li ovi dijelovi pravilno postavljeni nakon vraćanja.

Važno

Obratite se predstavniku tvrtke METTLER TOLEDO da biste saznali za dostupne mogućnosti servisiranja –
redovito održavanje koje obavlja ovlašteni serviser dugotrajno će osigurati dosljednu točnost vaganja i
produljiti vijek trajanja vage.

4.2 Odlaganje

U skladu s EU Direktivom 2012/19/EU o odlaganju električne i elektroničke opreme (WE-
EE), ovaj uređaj nije dopušteno odlagati zajedno s otpadom iz kućanstva. To vrijedi i za
zemlje izvan EU-a u skladu s njihovim posebnim zahtjevima.

Proizvod odlažite u skladu s lokalnim propisima na mjesto određeno za prikupljanje otpa-
da električne i elektroničke opreme. Ako imate pitanja, obratite se odgovarajućim tijelima
ili prodavaču kod kojega ste kupili ovaj uređaj. Ako uređaj proslijedite drugoj strani (za
privatnu ili profesionalnu upotrebu), sadržaj ovog propisa također se mora prenijeti.

Hvala vam na doprinosu zaštiti okoliša.



5 Tehnički podaci


5.1 Opći podaci



UPOZORENJE

Opasnost od smrtonosnih ili ozbiljnih ozljeda uslijed strujnog udara!

Kontakt s dijelovima koji provode struju može dovesti do ozljeda ili smrti.

- 1 Upotrebljavajte isključivo odobreni AC adapter sa SELV izlazom.
- 2 Provjerite je li polarnost ispravna 

Napajanje

| | |
|----------------------|---|
| AC adapter: | Primarni : 100 – 240 V AC, -15%/+10%, 50/60 Hz Sekundarni: 12 V DC \pm 3%, 2.5 A (s elektroničkom zaštitom od preopterećenja) |
| Kabel za AC adapter: | trožilni, s utikačem specifičnim za pojedinu državu |
| Napajanje vage: | 12 V DC \pm 3%, 2.5 A, maksimalna valovitost: 80 mVpp |

Zaštita i standardi

| | |
|-------------------------------|--|
| Kategorija prenapona: | II |
| Stupanj zagađenja: | 2 |
| Zaštita: | Zaštićena od prašine i vode |
| Standardi za sigurnost i EMC: | Vidjeti Izjavu o sukladnosti |
| Raspon aplikacija: | Za upotrebu isključivo u zatvorenim prostorijama |

Uvjeti okoline

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Visina iznad prosječne razine mora: | do 4000 m |
| Temperatura okoline: | 5 - 40 °C |

Relativna vlažnost zraka:

Maks. 80 % do 31 °C, linearno smanjivanje do 50 % pri 40 °C, bez kondenzacije

Vrijeme zagrijavanja:

Najmanje **120** minuta nakon priključivanja vage na napajanje, kada se uključi iz stanja čekanja, vaga je odmah spremna za rad

Materijali

Kućište:

Tlačni ljev aluminija, plastika, kromov čelik i staklo

Terminal:

Kromirani tlačni ljev cinka i plastika

SmartGrid:

Krom-nikal-molibden čelik X2CrNiMo17

1 Biztonsági információk

- A mérleg használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati utasítást.
- Későbbi használathoz őrizze meg a használati utasítást.
- Amennyiben egy harmadik félnek adja át a mérleget, a használati utasítást is mellékelje a mérleghez.

Ha a mérleget nem a jelen használati utasítás alapján használja vagy módosítja a készüléket, azzal veszélyezteti a felhasználót, melyért a Mettler-Toledo GmbH nem vonható felelősségre.

1.1 Figyelmeztető szavak és szimbólumok definíciója

A biztonsági megjegyzéseket figyelmeztető szavakkal és szimbólumokkal jelöljük. Ezek biztonsági problémákat és figyelmeztetéseket jelölnek. A biztonsági megjegyzések figyelmen kívül hagyása személyi sérülést, a műszer sérülését, meghibásodását, és hibás eredményeket okozhat.

Figyelemfelhívó szavak

| | |
|-----------------------|--|
| FIGYELMEZTETÉS | közepes kockázattal járó veszélyhelyzet, amely komoly sérülésekhez vagy halálhoz vezethet, ha nem kerülik el. |
| VIGYÁZAT | alacsony kockázattal veszélyes helyzetet jelöl, amely kis vagy közepes sérüléseket okozhat. |
| ÉRTESÍTÉS | alacsony kockázattal veszélyes helyzetet jelöl, amely a műszer károsodását, egyéb anyagi károkat, meghibásodásokat vagy hibás eredményeket, vagy adatvesztést okozhat. |
| Értesítés | (nincs szimbólum) a termékről szóló fontos információkat közöl. |

Figyelmeztető szimbólumok



Általános veszély



Áramütés

1.2 Termékspecifikus biztonsági megjegyzések

A mérleg megfelel a legújabb műszaki elvárásoknak, és az összes elismert biztonsági szabálynak, azonban bizonyos veszélyek még fennállhatnak szélsőséges körülmények között. Ne nyissa fel a mérleg burkolatát. Nem tartalmaz a felhasználó által karbantartható, javítható vagy cserélhető alkatrészt. Ha bármikor problémája adódik a mérleggel, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos METTLER TOLEDO értékesítővel vagy szervizképviselettel.

A mérleg tesztelve lett kísérleti és egyéb, a megfelelő használati utasításban közölt felhasználási módokra. Ez azonban nem mentesíti azon kötelezettsége alól, hogy letesztelje a terméket, megfelelő-e az Ön által kívánt felhasználási módnak.

A műszer rendeltetése

A mérleget analitikai laboratóriumok szakképzett személyzete általi kezelésre szánták. A mérleg tömegmérésre szolgál. A mérleget kizárólag erre a célra használja.

Bármilyen más jellegű használat, illetve a műszaki specifikációkon kívüli használat a Mettler-Toledo GmbH írásos hozzájárulásának hiányában nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A helyszínnel szemben támasztott követelmények

A mérleget beltéri, jól szellőző helyiségben való használatra tervezték. Kerülje el az alábbiakat:

- a műszaki adatoknál meghatározott környezeti feltételektől eltérő feltételek
- erős vibráció
- közvetlen napfény,

- korrozív gázos környezet
- gázok, gőzök, pára, por és gyúlékony por általi robbanásveszélyes környezet
- erőteljes elektromos vagy mágneses mezők.

A személyzet szakképzettsége

A mérleg vagy az elemzés során használt vegyi anyagok nem megfelelő használata sérüléshez, sőt akár halálhoz is vezethet. A mérleg működtetéséhez az alábbi ismeretek szükségesek.

- Mérgező és maró anyagokkal való munkavégzésre vonatkozó ismeretek és tapasztalat.
- Szokványos laboratóriumi berendezésekkel való munkavégzésre vonatkozó ismeretek és tapasztalat.
- Az általános laborbiztonsági előírásokkal összhangban való munkavégzésre vonatkozó ismeretek és tapasztalat.

A mérleg tulajdonosának kötelezettségei

A mérleg tulajdonosa az a személy, aki a mérleget kereskedelmi célra használja, vagy a mérleget a személyzete rendelkezésére bocsátja. A mérleg tulajdonosa felelős a termékbiztonságért, valamint a személyzet, a felhasználók és a külső fél biztonságáért.

A kezelőnek a következő kötelezettségei vannak:

- Ismernie kell a munkahelyi hatályos biztonsági előírásokat, és érvényesítenie kell azokat.
- Gondoskodnia kell arról, hogy csak szakképzett személy használhassa a mérleget.
- Meg kell határozni a telepítéssel, kezeléssel, tisztítással, hibaelhárítással és karbantartással kapcsolatos felelősségeket, és gondoskodnia kell a feladatok végrehajtásáról.
- Rendszeres időközönként oktatásban kell részesítenie a személyzetet, és tájékoztatnia kell őket a veszélyekről.
- Biztosítani kell a szükséges védőfelszerelést a személyzet számára.

A mérleg kikapcsolása vészhelyzet esetén

- Húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.

Védőruházat

Ha veszélyes vagy mérgező anyagokkal dolgozik, viseljen védőruházatot a laboratóriumban.



Használjon megfelelő kesztyűt vegyi anyagok és veszélyes anyagok kezelésekor, és használat előtt ellenőrizze épségüket.



FIGYELMEZTETÉS

Súlyos, akár végzetes sérülést okozó elektromos áramütés veszélye!

Az áram alatt lévő alkatrészek érintése sérülést, vagy akár halált is okozhat. Ha vész-helyzet esetén a mérleget nem lehet leállítani, az személyi sérüléshez vagy a mérleg károsodásához vezethet.

- 1 A mérleg csatlakoztatásához kizárólag a mellékelt, háromeres tápkábelt, valamint eszközföldelő aljzatot használjon.
- 2 Ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültségérték valóban egyezik-e a helyi hálózati tápfeszültséggel.

⇒ Ha nem ez a helyzet, semmiféleképpen se csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózathoz, hanem vegye fel a kapcsolatot a METTLER TOLEDO képviselőjével.
- 3 A mérleg tápcsatlakoztatásához kizárólag 3 érintkezős, földelt csatlakozót használjon.
- 4 A mérleg használata során csak szabványos, eszközföldelő érrel rendelkező hosszabbítókábel alkalmazása kötelező.
- 5 Ne szüntesse meg az eszköz földelőcsatlakozását.
- 6 Ellenőrizze a kábelek és a dugasz épségét; a sérült kábeleket és dugaszokat cserélje ki.
- 7 Ügyeljen arra, hogy a kábelek úgy legyenek elrendezve, hogy ne sérüljenek és ne zavarják a készülék működtetését.
- 8 Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábelekre és csatlakozókra ne kerüljön folyadék.
- 9 Ügyeljen rá, hogy a tápcsatlakozó mindig hozzáférhető legyen.



ÉRTESÍTÉS

Környezet

Kizárólag beltérben, száraz körülmények között használható.



ÉRTESÍTÉS

Az érintőképernyőt károsíthatják az éles vagy hegyes tárgyak!

Ne használjon hegyes vagy éles tárgyat az érintőképernyő kezeléséhez. Ez kárt tehet az érintőképernyő felületében.

- Az érintőképernyő vezérléséhez használja az ujjait.



ÉRTESÍTÉS

A mérleg sérülésének kockázata!

Ne nyissa fel a mérleget. A mérlegben nincs a felhasználó által javítható alkatrész.

- Probléma esetén forduljon a METTLER TOLEDO képviselőjéhez.



ÉRTEŚÍTÉS

A nem megfelelő alkatrészek a mérleg károsodását okozhatják!

Nem megfelelő alkatrészek használata a mérleg károsodását vagy meghibásodását okozhatja.

- Kizárólag a mérleghez mellékelt alkatrészeket, megjelölt tartozékokat és cseréalkatrészeket használjon. Mettler-Toledo GmbH.

További információk elérhetősége



Külső dokumentumra hivatkozik.

2 Felhasználói felület

2.1 Kijelző



ÉRTEŚÍTÉS

Az érintőképernyőt károsíthatják az éles vagy hegyes tárgyak!

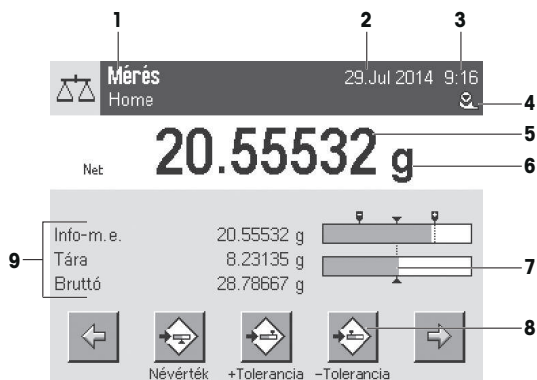
Ne használjon hegyes vagy éles tárgyat az érintőképernyő kezeléséhez. Ez kárt tehet az érintőképernyő felületében.

- Az érintőképernyő vezérléséhez használja az ujjait.

A terminál háttér-megvilágítású, színes kijelzője érintőképernyőként működik, azaz érintésérzékeny képernyő. Alkalmas adatok megjelenítésére, továbbá a képernyő érintésével elvégezhető a beállítások bevittele és a funkciók kiválasztása.

Fontos

Az országspecifikus követelményektől függően a nem kalibrált tizedeshelyek kiemelve szerepelnek a jóváhagyott mérlegeken.



| | Jelölés | Magyarázat |
|---|-----------------|---|
| 1 | Alkalmazás neve | Alkalmazás kiválasztása. Erre a területre koppintva választhatja ki az alkalmazások menüjét. Itt lehet kiválasztani az alkalmazást. Ez a menü a [] megnyomásával is előhívható. |
| 2 | Dátum | Erre a területre koppintva lehet módosítani a dátumbeállítást. |

| | | |
|---|--------------------------|--|
| 3 | Idő | Erre a területre koppintva lehet módosítani az időbeállítást. |
| 4 | Állapotikonok | Ezek az állapotikonok speciális mérlegállapotokat jeleznek (pl. esedékes szerviz, beállítás szükséges, akkumulátorcsere, lemerült). Az ikonra koppintva lehet megjeleníteni a funkció leírását. |
| 5 | Tömegérték | A tömegértékre koppintáskor ablak jelenik meg, amelyben az eredmény nagy formátumban szerepel. Ez segíthet az érték nagyobb távolságból való leolvásakor. |
| 6 | Tömegmérési mértékegység | A tömegmérési mértékegységet a tömegmértékegységre koppintva lehet módosítani – pl. mg egységről g egységre. |
| 7 | SmartTrac | A SmartTrac egy grafikus bemérési segédlet, amely azonnal átlátható módon jelzi a felhasználót és a még rendelkezésre álló tömegmérési tartományt. |
| 8 | Funkciógombok | Ez a terület a Funkciós gombok számára van fenntartva, amelyek közvetlen elérést biztosítanak a gyakran használatos funkciókhoz és alkalmazásbeállításokhoz. 5-nél több aktív funkciógomb esetén a kijelölés a nyílombokkal történhet. |
| 9 | Információs mezők | Ez a terület az aktív alkalmazáshoz tartozó, kiegészítő információk megjelenítésének helye (információs mezők). Az információs mezőre történő koppintás engedélyezi az információs mezők és a Funkciós gombok közvetlen megjelenítését a menükiválasztásban. A vízszintezési segéd elindítása szintén lehetséges. |

Nagy kijelző

A [**Kijelző**] funkciógomb megnyomása esetén a tömegmérési eredmény nagyobb méretben jelenik meg, de továbbra is lehetőség van a terminál funkciógombjainak használatára.



Képernyőkímélő

Ha a mérleg 15 percen keresztül használaton kívül van, a kijelző automatikusan elhalványul, és a képpontjai nagyjából 15 másodpercenként saját inverzükre váltanak. A mérleg újbóli használata (pl. súly ráhelyezése, gombnyomás) esetén a kijelző visszatér a normál állapotába.

2.2 Bemeneti párbeszédpanelek

A billentyűzet párbeszédpanel a karakterek (pl. betűk, számjegyek és különleges karakterek) bevételére szolgál.



| | Jelölés | Magyarázat |
|---|--------------|---|
| 1 | Adatmező | Megjeleníti a (bevitt) numerikus, illetve alfanumerikus karaktereket. |
| 2 | Billentyűzet | Adatbeviteli terület |
| 3 | Kiválasztás | Különbféle billentyűzetkiosztások közül választhat. |

- 1 Adja meg a hozzárendelt funkciót.
- 2 Erősítse meg a [OK] segítségével.

| | Funkció |
|--|--|
| | Utolsó karakter törlése Egyszeri koppintásra a kurzor az adatmező végére ugrik. |

2.3 Firmware

A firmware vezérli a mérleg összes funkcióját. Lehetővé teszi a mérleg beállítását adott munkakörnyezethez.

A firmware a következő részekre osztható fel:

- Rendszerbeállítások
- Felhasználóspecifikus beállítások
- Alkalmazások
- Alkalmazáspecifikus beállítások

Értesítés

A megjelenített menü bármikor bezárható ugyanazon menügomb ismételt megnyomásával.

2.3.1 Rendszerbeállítások

A rendszerbeállítások (pl. perifériás eszközök beállításai) függetlenek az alkalmazásokról, és a teljes tömegmérési rendszerre vonatkoznak. A rendszerbeállítások megjelenítéséhez nyomja meg a , majd a [Rendszer] gombot.

Navigáció:  > Rendszer



| | Jelölés | Magyarázat |
|---|------------------|---|
| 1 | Címsor | A címsor a felhasználó tájékozódását és informálását segítő elemeket tartalmaz. |
| 2 | Tartalom terület | A tartalom területe a menük és alkalmazások fő munkaterülete. A tartalom függ az adott alkalmazástól, illetve az elindított művelettől. |
| 3 | Műveletsáv | A műveletsávon műveletgombok találhatók, amelyek az aktív párbeszédpanelhez tartozó, elérhető műveletek végrehajtását szolgálják (pl. [Kilépés], [STD], [C], [OK]). |

1 A beállítások módosítása a megfelelő gombra koppintva hajtható végre.

2 A beállítások bezárásához koppintson az [Kilépés] elemre.


2.3.2 Felhasználóspecifikus beállítások

Ezekkel a beállításokkal a mérleget alkalmassá lehet tenni a felhasználó feladatainak és munkamódszereinek kiszolgálására.

Navigáció  > [Rendszer] > [Felhasználói beállítás]



Alkalmazások

Az alkalmazások olyan firmwaremodulok, amelyek adott súlymérési feladatokat látnak el. A mérleg különféle, gyárilag előtelepített alkalmazással érkezik. A mérleg a bekapcsolását követően betölti az utójára használt felhasználói profil és az utójára használt alkalmazást. Az alkalmazások a  gomb megnyomásával érhetők el. A szokványos alkalmazásokkal történő munkavégzés menetének leírása szerepel a megfelelő fejezetekben.

Navigáció: [☰]



Alkalmazásspecifikus beállítások

Ezen beállítások segítségével az alkalmazásokat adott követelményeknek megfelelőre lehet hangolni. Az elérhető beállítási lehetőségek függenek a kiválasztott alkalmazástól. A [☰] gomb megnyomásakor főbboldalas menü nyílik meg az aktuálisan futó alkalmazás beállításai. Az egyes beállítási lehetőségekre vonatkozó információk az adott alkalmazással foglalkozó fejezetben szerepelnek.

Navigáció: [☰]



| Jelölés | Magyarázat |
|---------|--|
| 1 | Címsor A címsor a felhasználó tájékozódását és informálását segítő elemeket tartalmaz. |
| 2 | Tartalom terület A tartalom területe a menük és alkalmazások fő munkaterülete. A tartalom függ az adott alkalmazástól, illetve az elindított művelettől. |
| 3 | Műveletsáv A műveletsávon műveletgombok található, amelyek az aktív párbeszédpanelhez tartozó, elérhető műveletek végrehajtását szolgálják (pl. [Kilépés], [STD], [C], [OK]). |
| 4 | Gomb Beállítások szerkesztése/kiválasztása (pl. [Meghat.], [Be], [Ki]). A tartalom függ az alkalmazástól. |
| 5 | Nyíl A nyílombok funkciója az előre-, illetve hátralapozás. |

- 1 A beállítások módosítása a megfelelő gombra koppintva hajtható végre.
- 2 Erősítse meg a [OK] segítségével.
- 3 A beállítások bezárásához válassza az [Kilépés] lehetőséget.
- 4 A rendszerbeállítások módosításához koppintson a [Rendszer] elemre.

2.4 Biztonsági rendszer



ÉRTESÍTÉS


Ne felejtse el az azonosítókat és a jelszavakat!

A védett menüszakaszok elérhetetlenek a megfelelő azonosító és jelszó nélkül.

- Jegyezze fel az azonosítókat és a jelszavakat, és tartsa azokat biztos helyen.

A mérleg átfogó biztonsági rendszerrel rendelkezik, amelynek segítségével egyéni hozzáférési jogokat lehet megszabni rendszergazdai és felhasználói szinten. A védett menüszakaszok eléréséhez azonosító (ID) és jelszó megadása szükséges. Újjonnan vásárolt mérleg esetén csak a rendszerbeállítások [Admin.] beállításai védettek.

Azonosítóval és jelszóval védett menüszakasz kiválasztásakor alfanumerikus billentyűzet jelenik meg az azonosító beírásához.

- 1 Adja meg az azonosítóját.
 - A kis- és nagybetűk különböznek – a kisbetűk és nagybetűk közti váltáshoz koppintson az [a...z], illetve az [A...Z] gombra.
 - Szám beírásához koppintson a [0...9] gombra.
 - Az elrontott karaktereket egyenként törölni lehet a  nyíl gombbal.

Értesítés

A karakterbeírást bármikor meg lehet szakítani a [C] gombra koppintva.

- 2 A teljes ID beírását követően koppintson az [OK] gombra.
 - ⇒ Újabb párbeszédpanel jelenik meg a jelszó megadásához.
- 3 Adja meg a jelszót (biztonsági okokból a karakterek helyén csillag szerepel), majd erősítse meg az [OK] gombbal.
 - ⇒ Az azonosító és a jelszó helyes megadása esetén a kiválasztott menüszakasz megjelenik, illetve a kívánt művelet elindul. Ha ezek valamelyike érvénytelen, hibaüzenet jelenik meg, és a rendszer az újbóli megadásukat kéri.

3 Telepítés és beüzemelés

További információk

► www.mt.com/xse-analytical

3.1 Kicsomagolás

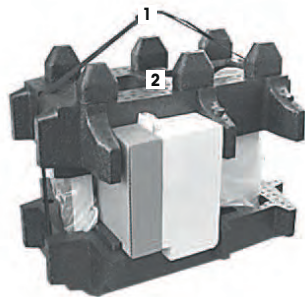
Nyissa ki a mérleg csomagolását. Ellenőrizze, hogy a mérleg sérült-e a szállítás során. Ha panasz van, illetve valamely tartozék hiányát észleli, haladéktalanul tájékoztassa erről a METTLER TOLEDO képviselőjét.

Fontos

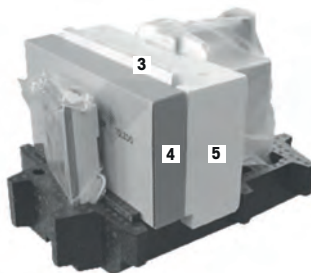
Őrizze meg a csomagolás minden elemét. Ez a csomagolás kínálja a lehető legjobb védelmet a mérleg szállítása során.

- A mérleg dobozból történő kiemelésekor használja az emelőhevedert.

- 1 Távolítsa el az emelőhevedert (1).
- 2 Távolítsa el a csomagolás felső részét (2).



- 1 Vegye ki a használati útmutatót (3).
- 2 Vegye ki a készletet, amelynek része a hálózati adapter (4), a fápókábel, a mérőtálca, a SmartGrid, a SmartGrid burkolat, a SmartPrep egyszer használatos tölcser és az ErgoClip "Basket" (kosárka kisméretű tárgyak tömegméréséhez).
- 3 Vegye ki a huzatvédő ajtókat (5) és a terminállábat tartalmazó készletet.



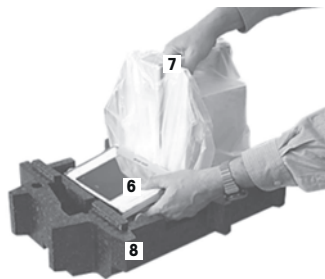
- 1 Óvatosan vegye ki a kijelzőt (6) a csomagolás aljáról.
- 2 Vegye le a védőburkolatot.

Értesítés

Mivel a kijelző kábellel csatlakozik a mérleghez, a mérleget csak kis mértékben emelje ki a csomagolásból a védőburkolat eltávolításához.



- 1 Helyezze a terminált (6) a mérleg elé.
- 2 Tartsa a mérleget (7) a vezetősínél vagy fogantyúnál fogva. Másik kézzel tartsa erősen a terminált. A két részegységet egyszerre emelje ki a csomagolás aljáról (8).



- 1 Helyezze a mérleget és a terminált a leendő használat helyére.
- 2 Távolítsa el a fedelet a mérlegről.
- 3 Távolítsa el a mérőserpenyő tartójának szállítási védelmét (9).



3.2 A csomag tartalma



ÉRTESETÉS

A nem megfelelő alkatrészek a mérleg károsodását okozhatják!

Nem megfelelő alkatrészek használata a mérleg károsodását vagy meghibásodását okozhatja.

- Kizárólag a mérleghez mellékelt alkatrészeket, megjelölt tartozékokat és cserealkatrészeket használjon. Mettler-Toledo GmbH.

Ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát. A következő tartozékok a mérleg standard felszerelésének részét képezik:

- Mérleg terminállal
 - RS232C csatlakozó
 - Aljzat második csatlakozó számára (választható)
 - Bevezetők mérleg alatti tömegméréshez, illetve lopásgátló eszközkhöz
- Huzatvédő ajtókat és termináltartót tartalmazó készlet
- SmartGrid
- SmartGrid fedél (króm-nikkel acél)
- SmartPrep egyszer használatos tölcser (2 darab)
- Mérőtálca
- Hálózati adapter országspecifikus tápkábellel
- Védőburkolat a terminálhoz
- Tisztító ecset
- ErgoClip "Basket" (kosárka kisméretű tárgyak tömegméréséhez)

- Terméktanúsítvány
- CE-megfelelőségi nyilatkozat
- Használati utasítás vagy felhasználói útmutató; nyomtatott vagy CD-ROM változatban (országától függően)

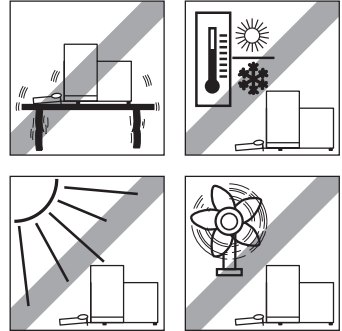
3.3 A hely kiválasztása

Az optimális hely garantálja a mérleg pontos és megbízható működését. A felületek biztonsággal meg kell tudnia tartani a mérleget annak teljes terhelése mellett is. A következő helyszíni feltételeknek mindenképpen teljesülnie kell:

Fontos

Ha a mérleg a kihelyezéskor nem vízszintes, beüzemeléskor vízszintezni kell.

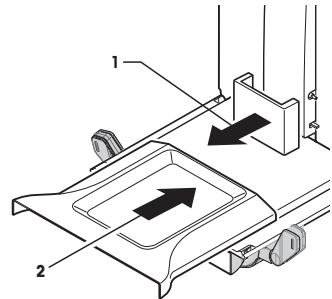
- A mérleget kizárólag beltérben szabad használni, legfeljebb 4000 méteres tengerszint feletti magasságon.
- A mérleg bekapcsolása előtt várja meg, hogy minden elem átvegye a szobahőmérsékletet (+5 – 40 °C). A páratartalom 10% és 80% közötti lehet, nem lecsapódó.
- A tápcsatlakozónak mindig hozzáférhetőnek kell lennie.
- Szilárd, vízszintes és rezgésmentes hely.
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- El kell kerülni az erőteljes hőingadozást.
- Zárja ki az erős huzat lehetőségét.



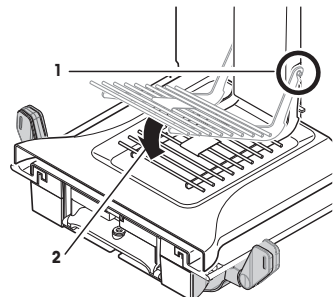
További információ a Tömegmérés megfelelően útmutatóban olvasható.

3.4 A mérleg összeszerelése

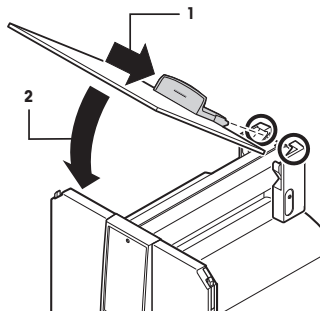
- 1 Távolítsa el a szállítási védelmet (1).
- 2 Helyezze be a mérőtálcát (2).
Helyezze be a tálcát előlről, az alsó lemez fölé, az osztásig.



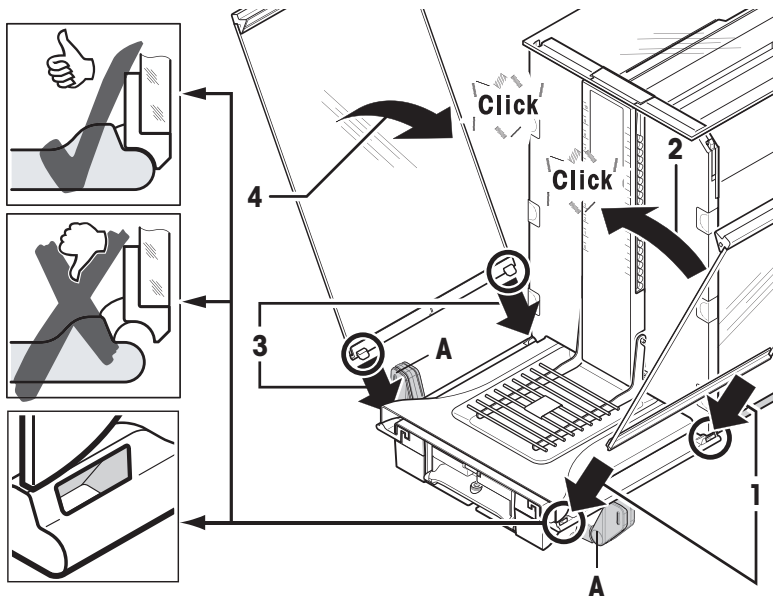
- 1 Helyezze be a SmartGrid eszközt előlről.
- 2 Ellenőrizze a SmartGrid (1) (2) megfelelő rögzítését mindkét oldalon.



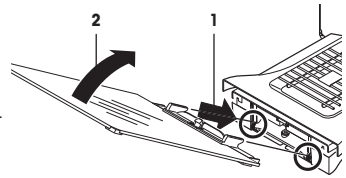
- 1 Helyezze be a felső huzatvédő ajtót (1) szögben (némi­leg 30 fok alatt) tartva a **há­tu­l­so** vezetőbe.
- 2 Óvatosan hajtsa lefelé a huzatvédő ajtót (2), **lásd** az ábrát.



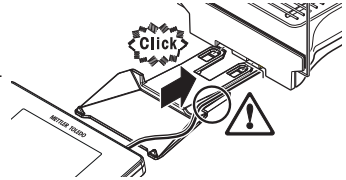
- A fogantyúkat (A) kifelé kell hajtani az oldalsó huzatvédő ajtók felszereléséhez.
- 1 A huzatvédő oldalajtókat rögzítse a következő útmutató szerint, **lásd** az alábbi ábrát.
 - 2 Rögzítse az oldalajtókat a két nyílásban kb. 30° szögben – **lásd** a következő ábrát.
 - 3 Ellenőrizze, hogy az oldalajtókat sikerült-e a leírásnak megfelelően rögzíteni.
 - 4 Rögzítse az oldalajtókat úgy, hogy azok a helyükre kattannak a mérlegen. Az oldalsó ajtó könnyedén mozgatható, ha megfelelően van felszerelve.
 - 5 Hajtsa befelé a huzatvédő oldalajtójának fogantyúját.
 - 6 Szerelje fel a második huzatvédő oldalajtót. Az eljárás azonos.
 - 7 Mozdassa az oldalajtókat teljesen hátsó állásba.



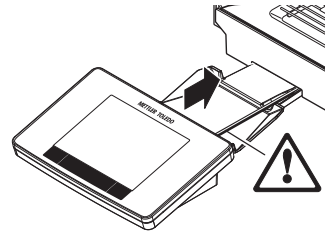
- 1 Helyezze be az előlső huzatvédő üveget (2).
Helyezze az üveget szögben a mérleg előlső részének alsó részébe úgy, hogy az előlső huzatvédő üveg két horga támaszkodjon a görgőkre (1).
- 2 Mozgassa az előlső huzatvédő üveget felfelé, amíg az a helyére nem kerül.



- 1 Helyezze be a terminál támasztékát.
- 2 Helyezze a kábelt a termináltámaszt kábelvezetőjébe.
- 3 Helyezze a termináltámaszt az előlső huzatvédő üveg nyílásába.
⇒ A termináltámasz kattánással kerül a helyére.



- 1 Rögzítse a terminált.
- 2 Helyezze a terminált a támasz közepére.
- 3 Nyomja a terminált a mérleghez addig, amíg az könnyedén lehajlik a termináltámasz előlső részénél.
- 4 Helyezze a kábelt a mérlegbe.



ÉRTESETÉS

A kijelző sérülésének kockázata!

- A mérleget és a terminált nem köti össze a terminál támasza!
- A mérleget és a terminált minden szállításkor erősen tartani kell.

Értesítés

A terminál kábele kellően hosszú ahhoz, hogy a terminál áthelyezhető legyen a mérleg környezetében.

3.5 A mérleg csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Súlyos, akár végzetes sérülést okozó elektromos áramütés veszélye!

Az áram alatt lévő alkatrészek érintése sérülést, vagy akár halált is okozhat. Ha vész-helyzet esetén a mérleget nem lehet leállítani, az személyi sérüléshez vagy a mérleg károsodásához vezethet.

- 1 A mérleg csatlakoztatásához kizárólag a mellékelt, háromeres tápkábelt, valamint eszköz földelő aljzatot használjon.
- 2 Ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültségérték valóban egyezik-e a helyi hálózati tápfeszültséggel.
 - ⇒ Ha nem ez a helyzet, semmilyenképpen se csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózathoz, hanem vegye fel a kapcsolatot a METTLER TOLEDO képviselőjével.
- 3 A mérleg tápcsatlakoztatásához kizárólag 3 érintkezős, földelt csatlakozót használjon.
- 4 A mérleg használata során csak szabványos, eszköz földelő érrel rendelkező hosszabbítókábel alkalmazása kötelező.
- 5 Ne szüntesse meg az eszköz földelőcsatlakozását.
- 6 Ellenőrizze a kábelek és a dugasz épségét; a sérült kábeleket és dugaszokat cserélje ki.
- 7 Ügyeljen arra, hogy a kábelek úgy legyenek elrendezve, hogy ne sérüljenek és ne zavarják a készülék működtetését.
- 8 Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábelekre és csatlakozókra ne kerüljön folyadék.
- 9 Ügyeljen rá, hogy a tápcsatlakozó mindig hozzáférhető legyen.



ÉRTESÍTÉS

A túlhevülés a hálózati adapter károsodását okozhatja!

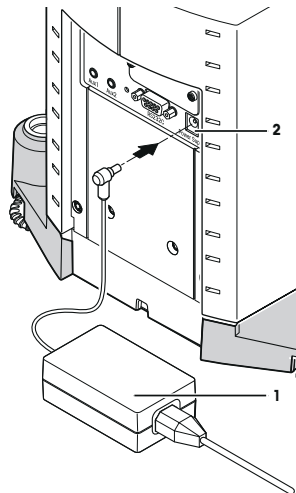
Ha a hálózati adaptert letakarják vagy zárt helyre teszik, akkor az nem szellőzik megfelelően és túlhevül.

- 1 Ne takarja le a hálózati adaptert.
- 2 Ne tegye zárt helyre a hálózati adaptert.

A mérleghez egy hálózati adapter és egy országfüggő tápkábel van mellékelve. A hálózati adapter a következő feszültségtartományok esetében használható:

100–240 V (AC), 50/60 Hz.

- A mérleg és a terminál a végső helyén található.
- 1 Csatlakoztassa a hálózati adaptert (1) a mérleg hátulján található csatlakozóaljzathoz (2).
- 2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert (1) a táphálózatához.
- ⇒ A mérleg a táphálózatához való csatlakoztatás után öntesztet hajt végre, majd használatra készen várja a folytatást.



3.6 A mérleg beállítása

A mérleg bekapcsolása

- A mérleg csatlakoztatva van a táphálózatához.
- A terminál és a mérleg össze van kötve egymással.
- Bekapcsolásához nyomja meg az [ON] gombot.
 - ⇒ Megjelenik a képernyő tartalma.
- ⇒ A mérleg használatra kész.



A mérleg vízszintezése

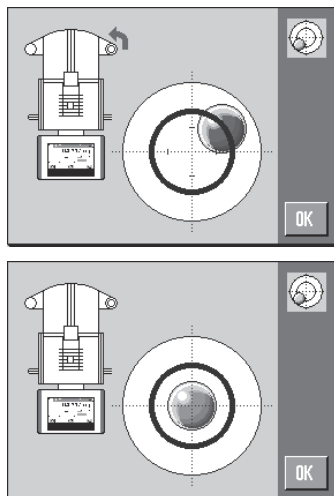
A mérleg rendelkezik beépített vízszintérzékelővel, amely folyamatosan ellenőrzi a megfelelő vízszintezést.

Ha a mérleg nem teljesen vízszintes, a mérleg bekapcsolását követően figyelmeztető üzenet jelenik meg, amely a mérleg vízszintezését kéri.

Ha a szintérzékelő hibás szintezést észlel, a terminálnál található állapotjelző pirosan világít. Figyelmeztető üzenetet jelenik meg, továbbá hangjelzés is megszólal. Az állapotikonon is megjelenik a kijelző jobb felső sarkában.



- 1 A szintezési segéd elindításához koppintson a figyelmeztető üzenetben található [LevelGuide] elemre.
⇒ A szintjelzőt mutató ablak tartalma valós időben frissül.
- 2 Figyelje a képernyőn látható szintjelzőt.
⇒ A szintjelzőben található légbuborék piros színe jelzi az érvénytelen helyzetet
⇒ A szintezési segéd piros nyilat jelenít meg, amely a mérleg hátulján található talpcsavarok forgatási irányát jelöli.
- 3 Forgassa a talpcsavart addig, amíg a légbuborék a szintjelző belső körébe nem ér.
⇒ A szintjelzőben található légbuborék zöld színnel jelzi a megfelelő helyzetet.
⇒ A terminál állapotjelzője zöld.
- 4 Koppintson az [OK] elemre.
⇒ A rendszer a mérleg beszabályozását javasoló üzenetet jelenít meg.
- 5 Koppintson az [Belső kal.] elemre a mérleg beállításához.



3.6.1 Fogantyú az oldalsó huzatvédő ajtók működtetéséhez

A mérleg huzatvédője a környezeti feltételeknek, a mérési eljárásnak és a mért anyagnak megfelelően állítható.

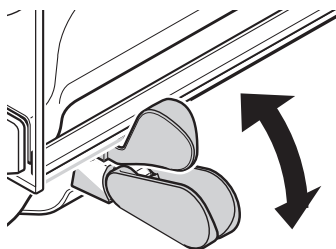
A fogantyúk helyzete szabja meg, hogy mely huzatvédő ajtó (bal, jobb vagy mindkettő) nyílik.

Próbálja ki a különböző kombinációkat a fogantyúk fel és le mozgatásával. Javasoljuk az üveg huzatvédő oly módon történő beállítását, hogy csak a mintabehelyezéshez szükséges ajtót lehessen nyitni. A mérleg ekkor gyorsabban működik a kisebb légmozgás miatt, mint teljesen nyitott üveg huzatvédő esetén.

Értesítés

Javasolt a csatlakozásokat zárt huzatvédő mellett létrehozni.

- 1 Mozgassa az oldalajtó fogantyúját lefelé.
- 2 Mozdítsa teljesen hátra az ajtókat.



3.6.2 Egyszerű tömegmérés végrehajtása

Az új mérleg beüzemelése után végre lehet hajtani az első tömegmérést.

Egyszerű tömegméréshez elegendőek a terminál alsó részének gombjai. A mérlegnek külön gombja van a nullázáshoz [→0←] és a tárazáshoz [→T←].

Nullázás

- Nyomja meg a [→0←] gombot.
- ⇒ Nullázás

Nullázás után az összes tömeg mérése – így a tárasúlyé is – ehhez a nulla ponthoz képest történik, és a következők érvényesek: tárasúly = 0, nettó tömeg = bruttó tömeg = 0.

Tárazás

Fontos

Negatív tömegmérték mérése nem lehetséges. Ilyen esetben hibaüzenet jelenik meg. Ha a stabilitás-detektor ikonja (azaz a tömegérték kijelzésétől balra található kis gyűrű) kialszik, a kijelzett érték stabil. A kijelzőn megjelenik a tömegérték.

- Mérőedény használata esetén először nullázni kell a mérleget.

1 Helyezze az edényt a mérlegre.

2 Nyomja meg a [→T←] gombot.

⇒ A mérleg tárazása lezajlik.

⇒ Az edény súlya lesz az új tárasúly, a rendszer felülírja ezzel az előző táraértéket (ha van ilyen).

⇒ A megjelenő **Net** jelzés mutatja, hogy a kijelzett tömegértékek mindegyike nettó tömeg.



4 Karbantartás

4.1 Tisztítás

Rendszeresen tisztítsa meg a mérőserpenyőt, a mérőtálcát, a burkolatot és a mérleg terminálját a mellékelt ecsettel. A karbantartási időköz függ a szokásos üzemeltetési eljárástól (SOP).

Vegye figyelembe a következőket:



⚠ FIGYELMEZTETÉS

Súlyos, akár végzetes sérülést okozó elektromos áramütés veszélye!

Az áram alatt lévő alkatrészek érintése sérülést, vagy akár halált is okozhat. Ha veszélyhelyzet esetén a mérleget nem lehet leállítani, az személyi sérüléshez vagy a mérleg károsodásához vezethet.

- 1 Tisztítás és karbantartás előtt válassza le a mérleget a tápellátásról.
- 2 Kizárólag a METTLER TOLEDO által kínált tápkábelt használjon, ha a meglévő kábel cseréje szükséges.
- 3 Ügyeljen rá, hogy folyadék ne kerülhessen a mérleg, a kijelző vagy a hálózati adapter belsejébe.
- 4 Ne nyissa ki se a mérleget, se a kijelzőt, se a hálózati adaptert. Ezekben nincs a felhasználó által javítható alkatrész.



ÉRTESETÉS

A nem megfelelő tisztítási módszerek károsíthatják a mérleget!

A mérleg kiváló minőségű, ellenálló anyagokból készült, de bizonyos tisztítószeres, oldószerek és súrolószeres károsíthatják. Ha folyadék kerül a burkolat alá, a mérleg megromolódhat.

- 1 A mérleg és a kijelző tisztításához kizárólag enyhe tisztítószeres oldatot használjon.
- 2 A ráömlött folyadékot azonnal törölje le.
- 3 Ügyeljen rá, hogy folyadék ne kerülhessen a mérleg belsejébe.

Tisztítás

A mérleg kiváló minőségű, ellenálló anyagokból készült, ezért kereskedelemben kapható, enyhe tisztítószerrel tisztítható.

Fontos

A külső huzatvédő minden eltávolítható, bevonat nélküli alkatrésze mosogatógépben mosható 80 Celsius-fokig.

- 1 A tömegmérési kamra alapos tisztításához hajtsa ki a huzatvédő üvegpaneljeit a mérlegből, és oldja ki azokat a rögzítési pontjukból.
- 2 Óvatosan emelje fel a mérőtányér elülső részét, majd emelje ki a vezetősínből.
- 3 Távolítsa el a mérőtálcát a mérlegből.
- 4 Visszahelyezéskor győződjön meg arról, hogy ezek az alkatrészek a megfelelő helyre kerülnek vissza.

Fontos

Az elérhető szervizlehetőségekkel kapcsolatos tudnivalóért forduljon a METTLER TOLEDO képviselőjéhez – az elismert szervizmérnök által végzett rendszeres karbantartás hosszú távon biztosítja a tömegmérés pontosságát, és megnöveli a mérleg élettartamát.

4.2 Selejtezés


Az elhasznált elektromos és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően ezt a készülék nem dobható a háztartási hulladék közé. Ez vonatkozik az EU-n kívüli országokra is, azok adott követelményei szerint.

Ezt a terméket a helyi rendelkezéseknek megfelelően az elektromos és elektronikus berendezések számára kijelölt gyűjtőhelyen selejtezze le. Ha bármilyen kérdése van, vegye fel a kapcsolatot az illetékes hivatallal vagy azzal a kereskedővel, akitől ezt a készüléket vásárolta. Ha a készüléket más félnek adják át (személyes vagy professzionális célra), ennek a szabálynak a tartalmáról is tájékoztatni kell.

Köszönjük, hogy hozzájárult a környezet védelméhez.

**5 Műszaki adatok****5.1 Általános adatok****FIGYELMEZTETÉS****Súlyos, akár végzetes sérülést okozó elektromos áramütés veszélye!**

Az áram alatt lévő alkatrészek érintése sérülést, vagy akár halált is okozhat.

- 1 Kizárólag jóváhagyott hálózati adaptert használjon áramkorlátozott SELV-kimenettel.
- 2 Biztosítsa a megfelelő polaritást. 

Tápellátás

Hálózati adapter:

Primer kör: 100–240 V (AC), –15%/+10%, 50/60 Hz
Szekunder kör: 12 V (DC) $\pm 3\%$, 2,5 A (elektronikus túlterhelés-védelemmel)

Hálózati adapter kábele:

3 eres, országspecifikus dugasszal

Mérleg tápellátása:

12 V (DC) $\pm 3\%$, 2,5 A, maximális feszültségingadozás: 80 mVpp

Védelem és szabványok

Túlfeszültségi kategória:

II

Szennyezési szint:

2

Védelem:

Védett por és víz ellen

Biztonsági és EMC-szabványok:

Lásd a Megfelelőségi nyilatkozatot

Alkalmazási terület:

Csak beltérben való használatra

Environmental conditions

Tengerszint feletti magasság:

Legfeljebb 4000 m

Környezeti hőmérséklet:

5–40 °C

Relatív páratartalom:

Max. 80% legfeljebb 31 °C-ig, lineárisan csökken 50%-ra 40 °C-on, nem kondenzálódó

Bemelegedési idő:

Legalább **120** perc a mérleg tápellátásnak csatlakoztatása után; készenléti állapotból történő bekapcsolás után a mérleg azonnal üzemkész.

Anyagok

Burkolat:

Öntött alumínium, műanyag, krómacél és üveg

Kijelző:

Öntött cink, krómozás, valamint műanyag

SmartGrid:

Króm-nikkel-molibdén acél X2CrNiMo17

1 Güvenlik Bilgileri

- Teraziyi kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunda yer alan talimatlar okunmalı ve anlaşılmalıdır.
- Bu kılavuzu ileride başvurabilmek için saklayın.
- Teraziyi başkalarına vererseniz beraberinde bu kılavuzu da verin.

Terazinin bu kılavuzda yer alan talimatlara uygun şekilde kullanılmaması veya üzerinde değişiklik yapılması durumunda, terazinin güvenliği olumsuz etkilenebilir ve Mettler-Toledo GmbH hiçbir yükümlülük kabul etmez.

1.1 Uyarı kelimeleri ve sembollerinin tanımı

Güvenlik notları, ikaz ve uyarı sembolleri ile belirtilmiştir. Bunlar, güvenlik sorunlarını ve uyarılarını gösterirler. Güvenlik notlarını dikkate almamak kişisel yaralanmalara, cihazda hasara, arızalara ve yanlış sonuçlara neden olabilir.

İkaz sözcükleri

UYARI

Kaçınılmadığı takdirde muhtemelen ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olabilecek, orta risk seviyesinde tehlikeli bir durum içindir.

DİKKAT

Kaçınılmadığı takdirde küçük veya orta seviyede yaralanmalara neden olabilecek, düşük risk seviyesinde tehlikeli bir durum içindir.

DUYURU

Kaçınılmadığı takdirde cihaza hasar verebilecek veya başka maddi zarar, arıza ve hatalı sonuçlar veya veri kaybına yol açan düşük risk seviyesinde tehlikeli durumlardır.

Not

(sembol yok)
ürünle ilgili faydalı bilgiler içindir.

Uyarı sembolleri



Genel tehlike



Elektrik çarpması

1.2 Ürüne özel güvenlik notları

Terazinin son teknoloji ürünüdür ve kabul gören tüm güvenlik kurallarına uygundur, fakat harici durumlarda bazı tehlikeler ortaya çıkabilir. Terazinin muhafazasını açmayın; Kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek, tamir edilebilecek veya değiştirilebilecek hiçbir parça içermez. Terazinizle ilgili bir sorun yaşamanız durumunda, yetkili METTLER TOLEDO satıcınız veya servis temsilciniz ile iletişime geçin.

Terazi, ilgili kılavuzda belirtilen kullanımlar ve hedeflenen amaçlar için test edilmiştir. Ancak bu durum, tarafımızın size tedarik etmiş olduğu ürünlerin sizin kullanmayı amaçladığınız yöntem ve amaçlara uygunluğu konusunda sizin de test etmeniz gerekliliğini ortadan kaldırmaz.

Kullanım amacı

Bu terazi, analitik laboratuvarlarda kalifiye çalışanlar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Terazinin tartım işleri için kullanılır. Teraziyi yalnızca bu amaç için kullanın.

Mettler-Toledo GmbH şirketinin yazılı izni olmaksızın, teknik özelliklerin sınırları dışında kalan her türlü kullanım ve çalıştırma biçimi, Mettler-Toledo GmbH olarak değerlendirilir.

Tesis gereklilikleri

Terazi, iyi havalandırılan alanlarda, kapalı mekanlarda çalıştırılmak üzere geliştirilmiştir. Aşağıdaki çevresel etkilerden kaçınin:

- Bu teknik bilgilerde belirtilen ortam koşullarının dışındaki koşullar
- Güçlü titreşimler

- Doğrudan güneş ışığı
- Korozif gaz atmosferi
- Gaz, buhar, duman, toz ve yanıcı toz içeren patlayıcı atmosfer
- Güçlü elektrik veya manyetik alanları

Çalışan kalifikasyonu

Terazinin veya analizde kullanılan kimyasalların yanlış kullanımı ölümlere veya yaralanmalara yol açabilir. Teraziyi çalıştırmak için aşağıdaki bilgi ve deneyimlere sahip olmak gereklidir.

- Toksik ve aşındırıcı maddelerle çalışma konusunda bilgi ve deneyim.
- Standart laboratuvar ekipmanlarıyla çalışma konusunda bilgi ve deneyim.
- Genel laboratuvar güvenlik kurallarına uygun çalışma konusunda bilgi ve deneyim.

Terazi sahibinin sorumlulukları

Terazi sahibi, teraziyi ticari amaçlı kullanan veya çalışanlarının kullanması için teraziyi temin eden kişidir. Terazi sahibi terazinin güvenilirliğinden ve çalışanların, kullanıcının (kullanıcıların) ve üçüncü tarafların güvenliğinden sorumludur.

Operatör aşağıdakilerden sorumludur:

- İş yerinde uygulanan güvenlik kurallarını bilmek ve bunları yerine getirmek.
- Terazinin yalnızca kalifiye çalışanlar tarafından kullanıldığından emin olmak.
- Kurulum, çalıştırma, temizlik, arıza giderme ve bakım sorumluluklarını belirlemek ve görevlerin yerine getirildiğinden emin olmak.
- Düzenli aralıklarla çalışanlara eğitim vermek ve tehlikeler hakkında onları bilgilendirmek.
- Çalışanlar için gerekli koruyucu donanımı sağlamak.

Acil durumlarda teraziyi kapatmak.

- Fişi prizden çıkarmak.

Koruyucu kıyafetler

Laboratuvarda tehlikeli veya zehirli maddelerle çalışırken koruyucu kıyafetler giyin.



Kimyasalları veya tehlikeli maddeleri kullanırken uygun eldivenler giyerek kullanmadan önce bozulmamış olduklarından emin olun.



⚠ UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi!

Yükü akım içeren parçalarla temas, yaralanma ve ölüme yol açabilir. Acil durumlarda terazi kapatılmazsa, insanlar yaralanabilir veya terazi hasar görebilir.

- 1 Terazinizi bağlamak için yalnızca ürünle birlikte verilen ekipman topraklama iletkenine sahip üç damarlı güç kablosunu kullanın.
- 2 Kablo üzerinde basılı voltaj değerinin yerel güç kaynağı voltaj değeriyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
 - ⇒ Aralık dahilinde değilse AC adaptörünü hiçbir koşulda güç kaynağına bağlamayın; bir METTLER TOLEDO temsilcisi ile iletişim kurun.
- 3 Teraziyi yalnızca, topraklama kontağına sahip üç pimli prize bağlayın.
- 4 Terazinin çalıştırılması için yalnızca, ekipman topraklama iletkenine sahip standart uzatma kablosu kullanılmalıdır.
- 5 Ekipman topraklama iletkeninin bağlantısını kesmeyin.
- 6 Kablolarda ve prizde hasar olup olmadığını kontrol edin ve hasarlı kablo ve prizleri değiştirin.
- 7 Kabloların hasar görmeyecek veya çalışma sırasında sorun teşkil etmeyecek şekilde düzenlenmiş olduğundan emin olun.
- 8 Bütün elektrik kablolarını ve bağlantıları sıvılardan uzak tutun.
- 9 Elektrik fişinin her zaman erişilebilir olduğundan emin olun.



DUYURU

Çevre

Yalnızca kapalı mekanlarda ve kuru yerlerde kullanın.



DUYURU

Dokunmatik ekrana sivri veya keskin nesnelere dokunarak zarar verme tehlikesi!

Dokunmatik ekranı kullanmak için sivri veya keskin nesnelere dokunmayın. Bu, dokunmatik ekran yüzeyine zarar verebilir.

- Dokunmatik ekranı parmaklarınızla kullanın.



DUYURU

Terazinin zarar görme tehlikesi!

Teraziyi kesinlikle açmayın. Terazi, bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek herhangi bir parça içermemektedir.

- Sorun çıkması durumunda lütfen bir METTLER TOLEDO temsilcisiyle iletişim kurun.



DUYURU

Yanlış parça nedeniyle terazinin zarar görme tehlikesi!

Terazide yanlış parçaların kullanılması, teraziye zarar verebilir veya terazinin hatalı çalışmasına yol açabilir.

- Yalnızca teraziyi birlikte temin edilen parçaları, listelenen aksesuarları ve Mettler-Toledo GmbH Mettler-Toledo GmbH.

Daha fazla bilgi edinmek için



Harici bir belgeye referans yapılır.

2 Kullanıcı arabirimi

2.1 Ekran



DUYURU

Dokunmatik ekrana sivri veya keskin nesnelere dokunarak zarar verme tehlikesi!

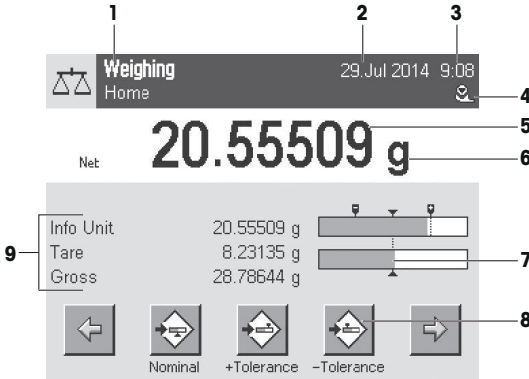
Dokunmatik ekranı kullanmak için sivri veya keskin nesnelere dokunmayın. Bu, dokunmatik ekran yüzeyine zarar verebilir.

- Dokunmatik ekranı parmaklarınızla kullanın.

Terminalde kullanılan aydınlatmalı ve renkli ekran, dokunmaya duyarlı (dokunmatik) bir ekrandır. Bu ekrana dokunularak veriler görüntülenebilir, ayarların girilebilir ve işlevler seçilebilir.

Önemli

Ülkeye özgü gerekliliklere bağlı olarak, onaylı terazilerde kalibre edilmemiş ondalık yerler vurgulanır.



| İşlev | Açıklama |
|-------|---|
| 1 | Uygulama adı Uygulama seçer. Uygulama menüsünde bu alana dokunularak seçim m Uygulama buradan seçilebilir. Bu menü aynı zamanda [] tuşuna basılarak da görüntülenebilir. |
| 2 | Tarih Bu alana dokunularak tarih değiştirilebilir. |
| 3 | Saat Bu alana dokunularak saat değiştirilebilir. |
| 4 | Durum simgeleri Bu durum simgeleri, teraziye ilişkin özel durumları belirtir (örneğin; servis tarihi, gerekli ayar, pil değişimi, denge arızası). Bu simgeye dokunursanız işleve ilişkin açıklama görüntülenir. |
| 5 | Tartım değeri Ağırlığın üzerine dokunulduğunda sonucu büyük formatta gösteren bir pencere görüntülenir. Bu işlev, ağırlığın belirli bir mesafeden okunması gerektiğinde faydalı olur. |
| 6 | Tartım birimi Gerekli tartım birimi, tartım birimine dokunularak değiştirilebilir (örneğin, mg'den g'ye). |

| | | |
|---|----------------|---|
| 7 | SmartTrac | SmartTrac kullanılan ve uygun olan tartım aralığını gösteren grafik şeklinde bir tartım aygıtıdır. |
| 8 | İşlev tuşları | Bu alan, sık kullanılan gerekli işlev ve uygulama ayarlarına doğrudan erişim sağlayan Function Keys öğesi için ayrılmıştır. 5 işlev tuşundan daha fazlası etkinleştirilmişse bunlar ok tuşlarıyla seçilebilir. |
| 9 | Bilgi alanları | Bu alan, aktif bir uygulamaya ilişkin ek bilgiler (bilgi alanları) görüntülemek amacıyla kullanılır. Bilgi alanlarına dokunulduğunda, Bilgi alanları ve Function Keys öğeleri menü seçimi yoluyla doğrudan görüntülenir. Aynı zamanda, dengeleme asistanı da başlatılabilir. |

Büyük ekran

[Display] işlev tuşuna basılarak, tartım sonucu daha büyük formatta görüntülenebilir ve terminal işlev tuşlarının kullanımına devam edilebilir.



Ekran koruyucu

Terazi 15 dakika boyunca kullanılmazsa ekran otomatik olarak kararır ve pikseller yaklaşık her 15 saniyede bir ters çevrilir. Terazi tekrar kullanıldığında (örneğin, yük tartımı, tuşa basma) ekran normal haline geri döner.

2.2 Giriş İletişim Kutuları

Klavye iletişim kutusu; harf, rakam ve özel karakter gibi çeşitli karakterleri girmek için kullanılır.



| İşlev | Açıklama |
|-------|---|
| 1 | Veri alanı (Girilen) alfa-sayısal ve sayısal karakterleri görüntüler. |
| 2 | Klavye Veri girişi alanı |
| 3 | Seçim Çeşitli klavye düzenleri arasından seçim yapılmasını sağlar. |

1 İşlevi girin.

2 [OK] ile onaylayın.

| | İşlev |
|---|--|
| ← | Son karakteri silmek için kullanılır İmleci veri alanının sonuna taşımak için bir kere dokununuz. |

2.3 Yazılım

Yazılım, tüm terazi işlevlerini kontrol eder. Terazinin belirli bir çalışma ortamına uygun olacak şekilde ayarlanmasına olanak sağlar.

Yazılım aşağıdaki bölümlere ayrılır:

- Sistem ayarları
- Kullanıcıya özel ayarlar
- Uygulamalar
- Uygulamaya özel ayarlar

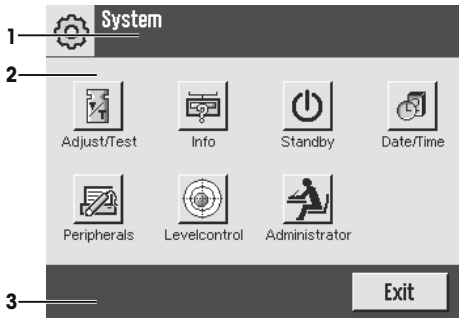
Not

Görüntülenen bir menü, aynı menü tuşuna tekrar basılarak kapatılabilir.

2.3.1 Sistem ayarları

Sistem ayarları (örneğin, çevresel cihazlara ait ayarlar) uygulamalardan bağımsızdır ve tüm tartım sisteminde geçerlidir. Sistem ayarları, [F5] ve ardından [System] düğmesine basılarak görüntülenebilir

Gezirme: [F5] > System



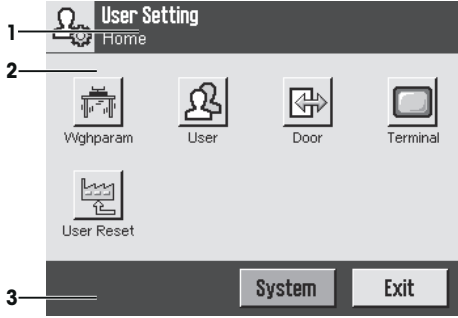
| | İşlev | Açıklama |
|---|---------------|--|
| 1 | Başlık çubuğu | Başlık çubuğu, kullanıcı oryantasyonu ve bilgileriyle ilişkili unsurları görüntüler. |
| 2 | İçerik alanı | İçerik alanı, menü ve uygulamalar için ana çalışma alanıdır. İçerikler, söz konusu uygulamaya veya başlatılan eyleme bağlıdır. |
| 3 | İşlem çubuğu | İşlem çubuğu, aktif iletişim kutusundaki gerekli işlemleri gerçekleştirmek için kullanılabilecek işlem düğmelerini içerir (örneğin, [Exit], [STD], [C], [OK]). |

- 1 Ayarlar, ilgili düğmeye dokunularak değiştirilebilir.
- 2 Ayarlardan çıkmak için [Exit] öğesine dokununuz.

2.3.2 Kullanıcıya özel ayarlar

Bu ayarlar, teraziyi kullanıcıların görevlerine ve çalışma yöntemlerine uyacak şekilde ayarlamak için kullanılabilir.

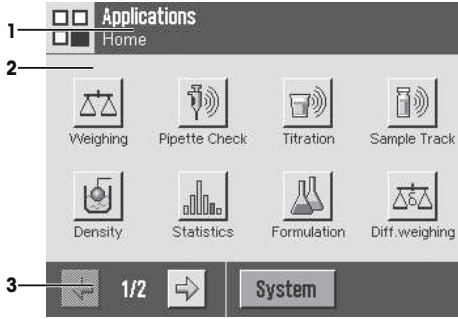
Gezinme: [F10] > [System] > [User Setting]



Uygulamalar

Uygulamalar, özel tartım görevleri gerçekleştirmek için kullanılan yazılım modülleridir. Terazi, önceden yüklenmiş çeşitli uygulamalarla teslim edilir. Terazi açıldıktan sonra, en son aktif olan kullanıcı profili ve en son kullanılan uygulama yüklenir. Uygulamalar [F10] tuşu altında yer almaktadır. Standart uygulamalara yönelik çalıştırma talimatları, ilgili bölümlerde verilmiştir.

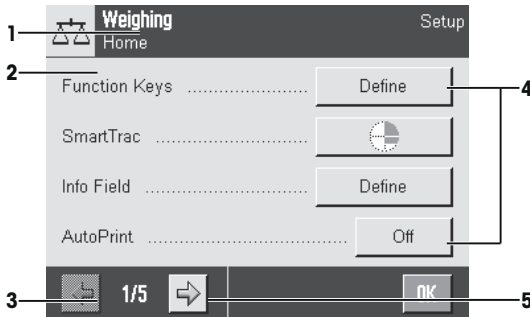
Gezinme: [F10]



Uygulamaya özel ayarlar

Bu ayarlar, uygulamaları özel gerekliliklere uyacak şekilde ayarlamak için kullanılabilir. Geçerli ayar seçenekleri, seçili olan uygulamaya bağlı olarak değişir. [F10] düğmesine basıldığında, o anda aktif olan uygulamaya ait ayarların bulunduğu çok sayfalı menü açılır. Kişisel ayar seçeneklerine ilişkin bilgiler, söz konusu uygulamayla ilgili bölümde verilmiştir.

Gezinme: [F10]



| | İşlev | Açıklama |
|---|---------------|--|
| 1 | Başlık çubuğu | Başlık çubuğu, kullanıcı oryantasyonu ve bilgileriyle ilişkili unsurları görüntüler. |
| 2 | İçerik alanı | İçerik alanı, menü ve uygulamalar için ana çalışma alanıdır. İçerikler, söz konusu uygulamaya veya başlatılan eyleme bağlıdır. |
| 3 | İşlem çubuğu | İşlem çubuğu, aktif iletişim kutusundaki gerekli işlemleri gerçekleştirmek için kullanılabilecek işlem düğmelerini içerir (örneğin, [Exit] , [STD] , [C] , [OK]). |
| 4 | Düğme | Ayarları Düzenler/Seçer. (örneğin, [Define] , [On] , [Off]). İçerikler uygulamaya bağlı olarak değişir. |
| 5 | Ok | Ok düğmeleri, sonraki ve önceki sayfalara erişmek için kullanılır. |

- 1 Ayarlar, ilgili düğmeye dokunularak değiştirilebilir.
- 2 **[OK]** ile onaylayın.
- 3 Ayarlardan çıkmak için **[Exit]** ögesine dokununuz.
- 4 Sistem ayarlarını değiştirmek için **[System]** ögesine dokununuz.

2.4 Güvenlik sistemi



DUYURU

Kimlikleri ve parolaları unutmayın!

- Korumalı menü alanlarına kimlik veya parola olmadan erişilemez.
- Kimlikleri ve parolaları not edin ve güvenli bir yerde saklayın.

Terazi, kişisel erişim haklarının yönetici ve kullanıcı düzeylerinde tanımlanmasına olanak sağlayan kapsamlı bir güvenlik sistemine sahiptir. Korumalı alanlara erişim için kimlik (ID) ve parola girilmesi gereklidir. Terazinin teslimatından sonra yalnızca sistem ayarlarında yer alan **[Administrator]** ayarları korumalıdır.

Kimlik ve parola tarafından korunan bir menü alanı seçildiğinde, öncelikle ID bilgilerinin girilmesi için alfa-sayısal bir tuş takımı görüntülenir.

- 1 Kimliğinizi girin.
 - Bu alan büyük/küçük harfe duyarlı olduğundan, büyük ve küçük harfler arasında geçiş yapmak için **[a...z]** ve **[A...Z]** düğmelerine dokununuz.
 - Sayıları girmek için **[0...9]** düğmesine dokununuz.
 - Yanlış girdiler **[←]** ok tuşu ile karakter karakter silinebilir.

Not

[C] ögesine dokunarak dilediğiniz zaman giriş işlemini yarıda bırakabilirsiniz.

- 2 Kimliğinizi eksiksiz bir şekilde girdikten sonra **[OK]** ögesine dokununuz.
 - ⇒ Ardından, parolayı girmeniz için başka bir iletişim kutusu görüntülenir.
- 3 Parolayı girin (güvenlikle ilişkili sebeplerden ötürü düz metin yerine yıldız işaretleri ile gösterilir) ve **[OK]** ile onaylayın.
 - ⇒ Kimlik ve parola doğruysa seçili menü alanı görüntülenir veya istenilen işlem başlatılır. Bilgilerin yanlış olması durumunda bir hata iletişi görüntülenir ve bunları yeniden girmeniz talep edilir.

3 Kurulum ve Çalıştırma Başlatma

Daha fazla bilgi edinmek için

► www.mt.com/xse-analytical

3.1 Ambalajı açma

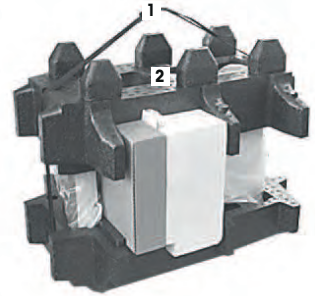
Terazinin ambalajını açın. Terazinin taşıma sırasında hasar görüp görmediğini kontrol edin. Herhangi bir şikayetiniz varsa veya eksik aksesuar teslimatı durumunda derhal bir METTLER TOLEDO temsilcisi ile iletişim kurun.

Önemli

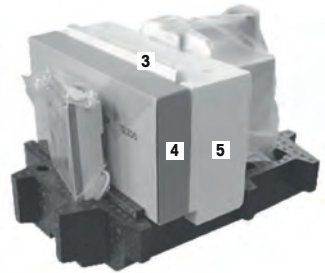
Ambalajın tüm parçalarını saklayın. Bu ambalajlama şekli, terazinizin taşınması sırasında mümkün olan en iyi korumayı sağlar.

- Teraziyi kaldırıp paketinden çıkarmak için kaldırma şeridini kullanın.

- 1 Kaldırma şeridini (1) çıkarın.
- 2 Üst tarafta yer alan paketleme malzemesini (2) çıkarın.



- 1 Kullanım talimatlarını (3) çıkarın.
- 2 AC adaptörü (4), güç kaynağı kablosu, damlama tepsisi, SmartGrid, SmartGrid kapağı, SmartPrep tek kullanımlık huni ve ErgoClip "Sepet"ten (küçük objeler için sepet) oluşan seti çıkarın.
- 3 Rüzgarlık kapıları (5) ve terminal desteğinden oluşan seti çıkarın.



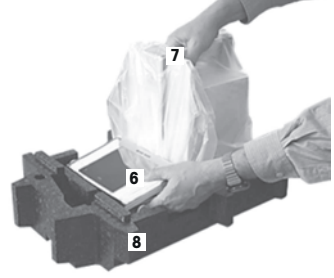
- 1 Terminali (6) alt taraftaki paketleme malzemesinden dikkatli bir şekilde çıkarın.
- 2 Koruyucu kapağı çıkarın.

Not

Terminal teraziyeye bir kabloyla bağlı olduğundan koruyucu kapağı çıkarmak için teraziyi paketten yavaşça çekin.



- 1 Terminali (6) terazinin ön tarafına yerleştirin.
- 2 Teraziyi (7) kılavuzdan veya tutacak yerinden tutun. Diğer elinizle terminali sıkıca kavrayın. Her iki bileşeni de alt paketleme malzemesinden (8) birlikte çekerek çıkarın.



- 1 Teraziyi terminal ile birlikte kullanılacağı alana yerleştirin.
- 2 Kapağı teraziden çıkarın.
- 3 Tartım kefesini desteğinin sevkıyat korumasını (9) çıkarın.



3.2 Teslimat kapsamı



DUYURU

Yanlış parça nedeniyle terazinin zarar görme tehlikesi!

Terazide yanlış parçaların kullanılması, teraziyi zarar verebilir veya terazinin hatalı çalışmasına yol açabilir.

- Yalnızca teraziyi birlikte temin edilen parçaları, listelenen aksesuarları ve Mettler-Toledo GmbH Mettler-Toledo GmbH.

Teslimatın eksiksiz olup olmadığını kontrol edin. Aşağıdaki aksesuarlar, terazinin standart ekipmanının parçalarıdır.

- Terminal ile terazi
 - RS232C arabirimi
 - İkinci arabirim için yuva (isteğe bağlı)
 - Terazi altı tartım ve hırsızlık önleyici cihaz için geçiş besleyicileri
- Rüzgarlık kapıları ve terminal desteğinden oluşan set
- SmartGrid
- SmartGrid kapak, kromlu nikelli çelik
- SmartPrep tek kullanımlık huni (2 parça)
- Damlama tepsisi
- Ülkeye özel güç kablosuna sahip AC adaptör
- Terminal için koruyucu kapak

- Temizleme fırçası
- ErgoClip "Sepet" (nesneler için sepet)
- Üretim sertifikası
- CE uygunluk beyanı
- Kullanım talimatları veya Kullanım Kılavuzu kullanılan ülkeye bağlı olarak basılı veya CD-ROM olarak verilir

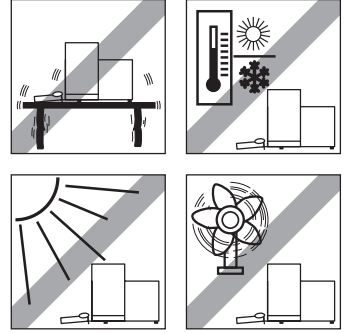
3.3 Konum seçimi

İdeal bir konum, terazinin doğru ve güvenilir şekilde çalışmasını sağlar. Yüzey, tamamen yüklenmiş bir terazinin ağırlığını güvenli bir şekilde taşıyabilmelidir. Aşağıdaki yerel koşullar sağlanmalıdır:

Önemli

Terazi başlangıçta yatay konumda değilse görevlendirme sırasında dengelenmelidir.

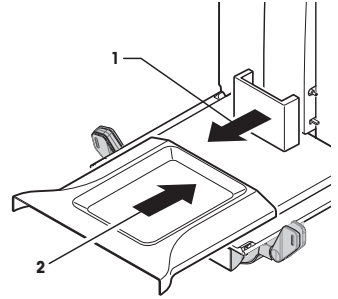
- Terazi yalnızca kapalı mekanlarda ve deniz seviyesinden maksimum 4000 m yükseklikte kullanılmalıdır.
- Teraziyi açmadan önce tüm parçaların oda sıcaklığı düzeyine gelmelerini bekleyin (+5 ila 40°C). Nem oranı, %10 ve %80 arasında ve yağuşmasız olmalıdır.
- Elektrik fişi her zaman erişilebilir olmalıdır.
- Sabit, yatay ve titreşimlerden uzak bir konum seçilmelidir.
- Doğrudan güneş ışığından kaçınılmalıdır.
- Aşırı sıcaklık dalgalanmaları olmamalıdır.
- Güçlü hava akımı olmamalıdır.



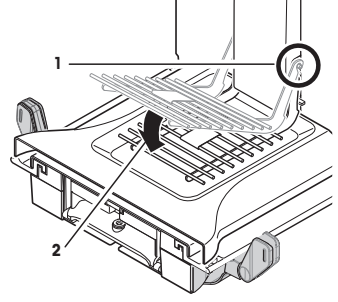
Doğru Tartma bölümünden daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

3.4 Terazinin birleştirilmesi

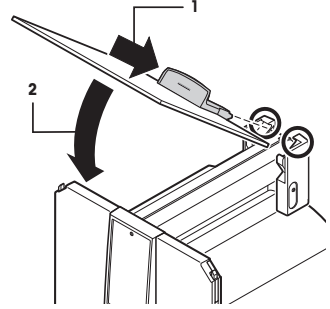
- 1 Sevkiyat korumasını (1) çıkarın.
- 2 Damlama tepsisini (2) takın.
Tepsiyi alt plakanın ön üst tarafından bölmeye doğru ilerleterek takın.



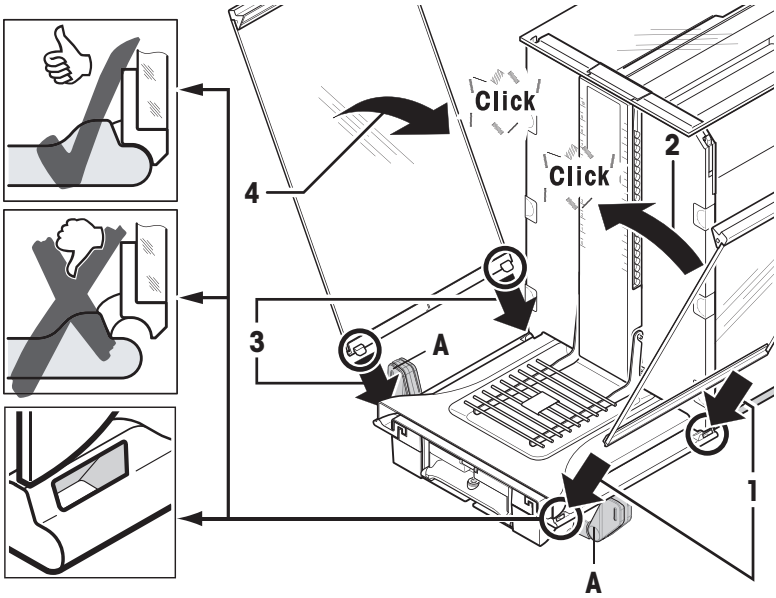
- 1 SmartGrid'i ön taraftan doğru takın.
- 2 SmartGrid'in her iki tarafına da (1) (2) düzgün şekilde takıldığından emin olun.



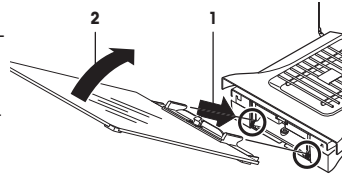
- 1 Üst rüzgarlık kapısını (1) 30 derecenin biraz altında bir açıyla **arka** kılavuza takın.
- 2 Rüzgarlık kapısını (2) dikkatli bir şekilde aşağıya doğru iterek kapatın. Şekle **bakın**.



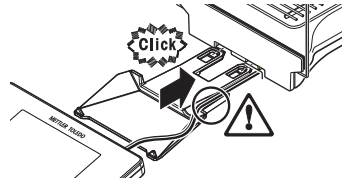
- Yan rüzgarlık kapılarını birleştirmek için kollar (A) dışa doğru bükülmelidir.
- 1 Rüzgarlığın yan kapılarını aşağıdaki talimatlara uyarak takın. Aşağıdaki şekle **bakın**.
 - 2 Yan kapıları yaklaşık 30° açıyla 2 boşluğa monte edin. Aşağıdaki şekle **bakın**.
 - 3 Yan kapıların açılmalarında yer aldığı üzere doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.
 - 4 Yan kapıyı klik sesi duyulacak şekilde teraziye takın.
Yan kapı, doğru şekilde takıldığında kolayca hareket edecektir.
 - 5 Yan rüzgarlık kapısının kolunu içeri doğru hareket ettirin.
 - 6 Rüzgarlığın ikinci yan kapısını yerleştirin. Prosedür tamamen aynıdır.
 - 7 Yan kapıları en geriye itin.



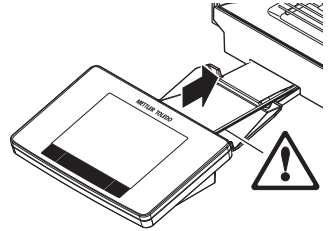
- 1 Ön rüzgarlık camını (2) takın.
Camı, ön rüzgarlık camının iki kancası tekerlekler üzerine oturacak şekilde terazinin alt ön kısmına bir açıda yerleştirin (1).
- 2 Ön rüzgarlık camını yerine oturana kadar yukarı doğru hareket ettirin.



- 1 Terminal desteğini takın.
- 2 Kabloyu terminal desteğinin kılavuzuna yerleştirin.
- 3 Terminal desteğini ön rüzgarlık camında yer alan boşluğa takın.
⇒ Terminal desteği klik sesi ile yerine oturtulmalıdır.



- 1 Terminali takın.
- 2 Terminali desteğin merkezine yerleştirin.
- 3 Terminali, terminal desteğinin ön tarafında kolayca katlanabilir gelene kadar teraziye doğru itin.
- 4 Kabloyu teraziye takın.





DUYURU

Terminalin zarar görme tehlikesi!

- Terazi ve terminal, terminal desteği ile birbirlerine tutturulmamıştır!
- Teraziyi ve terminali taşıma sırasında sıkıca tutun.

Not

Terminal kablosu, terminalin terazi etrafında yeni bir yere taşınmasına yetecek uzunluktadır.

3.5 Terazinin bağlanması



⚠ UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi!

Yüküklü akım içeren parçalarla temas, yaralanma ve ölüme yol açabilir. Acil durumlarda terazi kapatılmazsa, insanlar yaralanabilir veya terazi hasar görebilir.

- 1 Terazinizi bağlamak için yalnızca ürünle birlikte verilen ekipman topraklama iletkenine sahip üç damarlı güç kablosunu kullanın.
- 2 Kablo üzerinde basılı voltaj değerinin yerel güç kaynağı voltaj değeriyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
 - ⇒ Aralık dahilinde değilse AC adaptörünü hiçbir koşulda güç kaynağına bağlamayın; bir METTLER TOLEDO temsilcisi ile iletişim kurun.
- 3 Teraziyi yalnızca, topraklama kontağına sahip üç pimli prize bağlayın.
- 4 Terazinin çalıştırılması için yalnızca, ekipman topraklama iletkenine sahip standart uzatma kablosu kullanılmalıdır.
- 5 Ekipman topraklama iletkeninin bağlantısını kesmeyin.
- 6 Kablolarda ve prizde hasar olup olmadığını kontrol edin ve hasarlı kablo ve prizleri değiştirin.
- 7 Kabloların hasar görmeyecek veya çalışma sırasında sorun teşkil etmeyecek şekilde düzenlenmiş olduğundan emin olun.
- 8 Bütün elektrik kablolarını ve bağlantıları sıvılardan uzak tutun.
- 9 Elektrik fişinin her zaman erişilebilir olduğundan emin olun.



DUYURU

Aşırı ısınma nedeniyle AC adaptörünün zarar görme tehlikesi!

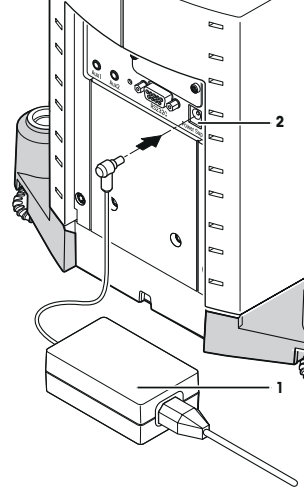
AC adaptörü örtülü veya bir kap içindeyse yeterince soğumaz ve aşırı ısınır.

- 1 AC adaptörünün üstünü örtmeyin.
- 2 AC adaptörünü kap içine koymayın.

Terazi, AC/DC adaptörü ve ülkeye özgü bir güç kablosuyla tedarik edilir. AC/DC adaptörünün şu voltaj aralıklarında kullanımı uygundur:

100 - 240 V AC, 50/60 Hz.

- Terazi ve terminal nihai konumdadır.
 - 1 AC adaptörünü (1) terazinin arka tarafındaki bağlantı soketine (2) bağlayın.
 - 2 AC adaptörünü (1) güç kaynağına bağlayın.
- ⇒ Terazi, güç kaynağına bağlandıktan sonra bir oto test gerçekleştirir ve ardından kullanıma hazır hale gelir.



3.6 Terazinin kurulması

Terazinin açılması

- Terazi güç kaynağına bağlıdır.
- Terminal ve terazi birbirlerine bağlıdır.
- Açmak için [⏻] düğmesine basın.
 - ⇒ Görüntü belirir.
- ⇒ Terazi kullanıma hazırdır.

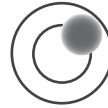


Terazinin dengelenmesi

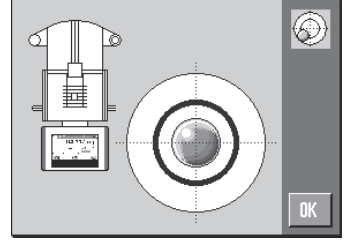
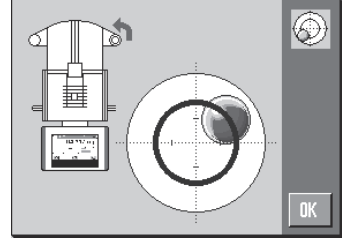
Terazide, yatay hizalamanın doğruluğunu sürekli olarak denetleyen yerleşik bir denge sensörü bulunur.

Terazi tam dengede değilse açıldıktan sonra terazi dengeleme işlemi talebinin yer aldığı bir uyarı metni oluşturulur.

Denge sensörü hatalı bir dengeleme algırsa terminaldeki durum ışığı kırmızı renkte yanar. Bir uyarı metni görüntülenir ve sesli uyarı oluşturulur. Ayrıca ekranın sağ üst köşesinde bir durum simgesi belirir.



- 1 Dengeleme yardımcısını başlatmak için uyarı iletilisinde yer alan [**LevelGuide**] ögesine dokunun.
 - ⇒ Denge göstergesini içeren bir pencere gerçek zamanlı olarak görüntülenir.
- 2 Ekrandaki denge göstergesini gözlemleyin.
 - ⇒ Denge göstergesindeki hava kabarcığı, hatalı hizalama durumunda kırmızı renkte görünür.
 - ⇒ Dengeleme yardımcısı, terazinin arka tarafındaki iki vidalı ayağın döndürülmesi gereken yöne işaret eden kırmızı oklar gösterir.
- 3 Vidalı ayağı, hava kabarcığı denge göstergesinin iç halkasına gelene kadar çevirin.
 - ⇒ Denge göstergesindeki hava kabarcığı, doğru hizalama durumunda yeşil renkte görünür.
 - ⇒ Terminaldeki durum ışığı yeşil renkte görünür.
- 4 [**OK**] ögesine dokunun.
 - ⇒ Terazinin ayarlanmasını öneren bir ileti görüntülenir.
- 5 Teraziye ayarlamak için [**Adjust.inf**] tuşuna dokunun.



3.6.1 Yan rüzgarlık kapıları için çalıştırma kolu

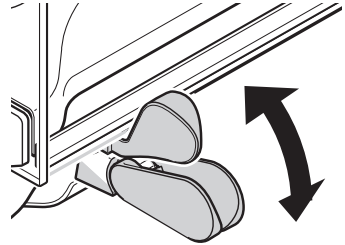
Terazinin rüzgarlığı, ortam koşullarına, tartım yöntemine ve tartılacak malzemeye göre ayarlanabilir. Kolların pozisyonu, hangi rüzgarlık kapısının (sol, sağ veya her ikisi de) açılacağını belirler.

Kolları yukarı veya aşağı hareket ettirerek farklı kombinasyonlar deneyin. Cam rüzgarlığı, yalnızca yükleme işlemi için gerekli olan kapı açılacak şekilde ayarlanmasını öneriyoruz. Böylelikle düzeni bozacak daha az hava akımı olacağından cam rüzgarlığı tamamen açık olan bir teraziye kıyasla daha hızlı çalışır.

Not

Bağlantıların rüzgarlık kapalıyken yapılması önerilir.

- 1 Yan kapı kollarını aşağıya doğru hareket ettirin.
- 2 Kapıları en geriye itin.



3.6.2 Basit bir tartım yapma

Yeni terazinin görevlendirilmesi yapıldıktan sonra ilk tartım işlemi gerçekleştirilebilir.

Basit bir tartım işlemi gerçekleştirmek için yalnızca terminalin alt tarafındaki tuşlar gereklidir. Terazide sıfırlama [**→0←**] ve darasını alma [**→T←**] işlemleri için ayrı tuşları bulunur.

Sıfırlama

- [**→0←**] düğmesine basın.
- ⇒ Sıfırlama

Sıfırlamadan sonra tüm ağırlıklar ve tara ağırlığı bu yeni sıfır noktası için geçerli olur ve aşağıdakiler uygulanır: tara ağırlığı = 0, net ağırlık = brüt ağırlık = 0.

Darasını alma

Önemli

Ağırlık için negatif bir değere izin verilmez. Bir hata iletişi oluşturulur. Stabilité dedektörü simgesi söndüğünde (ağırlık ekranının sol tarafındaki küçük daire) ölçüm stabildir. Ağırlık görüntülenir.

- Tartım kabı kullanılıyorsa terazi öncelikle sıfıra ayarlanmalıdır.

1 Kabı teraziye yerleştirin.

2 [**→T←**] düğmesine basın.

⇒ Terazinin darası alınır.

⇒ Kabin ağırlığı yeni tara ağırlığı olarak ayarlanır ve önceki tara değerinin (mevcutsa) üzerine yazılır.

⇒ **Net** göstergesi, görüntülenen tüm ağırlıkların net ağırlıklar olduğunu belirtir.



4 Bakım

4.1 Temizlik

Tartım kafesini, damlama tepsisini, muhafazayı ve terminali terazinizle birlikte verilen fırçayı kullanarak düzenli olarak temizleyin. Bakımlar arasındaki zaman aralığı, standart işletim prosedürünüze (SOP) bağlı olarak değişir.

Lütfen aşağıdaki notlara dikkat edin:



UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi!

Yükü akım içeren parçalarla temas, yaralanma ve ölüme yol açabilir. Acil durumlarda terazi kapatılmazsa, insanlar yaralanabilir veya terazi hasar görebilir.

- 1 Terazinin yüksek voltajlı bölümlerini temizlemek için yalnızca su ve hafif bir deterjan kullanın.
 - 2 Değiştirilmesi gerektiği takdirde yalnızca METTLER TOLEDO marka güç kablosu kullanın.
 - 3 Terazinin terminali veya AC adaptörüne hiçbir şekilde sıvı girmedikten emin olun.
 - 4 Teraziyi, terminali veya AC adaptörünü açmayın.
- Bunlar, bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek herhangi bir parça içermemektedir.



DUYURU

Uygun olmayan temizlik yöntemleri nedeniyle terazinin zarar görme tehlikesi!

Terazi yüksek kaliteli ve dayanıklı malzemelerden üretilmiştir ve belli temizlik maddeleri, çözücüler veya aşındırıcılar nedeniyle zarar görebilir. Muhafaza bölümüne sıvı girdiğinde, terazide hasar oluşabilir.

- 1 Terazinin yüksek voltajlı bölümlerini temizlemek için yalnızca su ve hafif bir deterjan kullanın.
- 2 Herhangi bir dökülmeye derhal silin.
- 3 Terazinin içine hiç sıvı girmedikten emin olun.

Temizlik

Terazinin yüksek kaliteli ve dayanıklı malzemelerden üretilmiştir ve bu sayede ticari olarak satılan hafif bir temizlik maddesi ile temizlenebilir.

Önemli

Dış rüzgarlığını kaplama yapılmamış tüm sökülebilir parçaları, 80 dereceye kadar bulaşık makinesinde yıkanabilir.

- 1 Tartım kabini iyice temizlemek için rüzgarlığın cam panellerini teraziden sallayarak çıkarın ve bağlantı noktalarından sökün.
- 2 Tartım kefesinin ön kısmını dikkatli bir şekilde kaldırıp kılavuzdan çıkarın.
- 3 Damlama tepsisini teraziden çıkarın.
- 4 Yeniden birleştirme sırasında bu parçaların doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

Önemli

Mevcut servis seçenekleri hakkında daha fazla bilgi almak için bir METTLER TOLEDO temsilcisiyle iletişime geçin. Yetkili servis mühendisi tarafından sağlanacak düzenli servis hizmeti, uzun vadede istikrarlı bir tartım doğruluğu sağlayacak ve terazinin hizmet ömrünü uzatacaktır.

4.2 İmha etme

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) hakkındaki Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU uyarınca bu aygıt evsel atıklar ile atılamaz. Bu kural, kendilerine özgü gereksinimleri uyarınca, AB dışındaki ülkeler için de geçerlidir.

Lütfen bu ürünü yerel mevzuata uygun biçimde, elektrikli ve elektronik ekipman için belirlenen toplama noktalarına atınız. Herhangi bir sorunuz varsa lütfen resmi yetkili veya bu aygıtı aldığınız distribütör ile iletişime geçin. Bu cihazın diğer taraflara (özel veya profesyonel kullanım amacıyla) devredilmesi halinde bu mevzuatın içeriği de bildirilmelidir.

Çevrenin korunmasına katkıda bulunduğunuz için teşekkür ederiz.



5 Teknik Veriler

5.1 Genel veriler



⚠ UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi!

Yükümlü akım içeren parçalarla temas, yaralanma ve ölüme yol açabilir.

- 1 Yalnızca akım sınırlamalı SELV çıkış gerilimine sahip ve test edilmiş bir AC adaptörü kullanın.
- 2 Polaritenin doğru olmasına dikkat edin \ominus \oplus

Güç kaynağı

AC adaptörü:

Birincil: 100 – 240 V AC, -%15 / +%10, 50/60 Hz
İkincil: 12 V DC \pm %3, 2,5 A (elektronik aşırı yük korumalı)

AC adaptör kablosu:

3 telli, ülkeye özel fişli

Terazi güç kaynağı:

12 V DC \pm %3, 2,5 A, maksimum dalgalanma: 80 mVpp

Koruma ve standartlar

Aşırı voltaj kategorisi:

II

Kirlilik derecesi:

2

Koruma:

Toza ve suya karşı korumalıdır

Güvenlik ve EMC standartları:

Uygunluk Beyanı'na bakın

Uygulama aralığı:

Kapalı iç mekan odalarında kullanım içindir

Çevresel koşullar

Ortalama deniz seviyesinden yükseklik:

4000 m'ye kadar

Ortam sıcaklığı:

5–40 °C

Bağıl hava nemi:

31 °C'ye kadar maksimum %80, 40 °C'de lineer olarak %50'ye düşer, yoğunlaşmayan

Isınma süresi:

Terazi güç kaynağına bağlandıktan sonra en az **120** dakika; bekleme modundayken açıldığında terazi derhal çalışmaya hazırdır

Malzemeler

Muhafaza:

Kalıp döküm alüminyum, plastik, krom çelik ve cam

Terminal:

Kalıp döküm çinko, kromlu ve plastik

SmartGrid:

Kromlu-Nikelli-Molibdenli çelik X2CrNiMo17

GWP®

Good Weighing Practice™

GWP® is the global weighing standard, ensuring consistent accuracy of weighing processes, applicable to all equipment from any manufacturer. It helps to:

- Choose the appropriate balance or scale
- Calibrate and operate your weighing equipment with security
- Comply with quality and compliance standards in laboratory and manufacturing

 www.mt.com/GWP

www.mt.com/xse-analytical

For more information

Mettler-Toledo GmbH

Im Langacher 44
8606 Greifensee, Switzerland
www.mt.com/contact

Subject to technical changes.
© Mettler-Toledo GmbH 11/2016
30251323F cs, hr, hu, tr



30251323